

**Chambre  
des Représentants**

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

19 OCTOBRE 1988

**BUDGET**

**de la Gendarmerie  
pour l'année budgétaire 1988 (06)**

**INDEX**

	Pages
Projet de loi... ... ... ... ... ... ... ...	2

**TABLEAU DE LA LOI**

Titre I. — Dépenses courantes... ... ... ... ...	6
Titre II. — Dépenses de capital ... ... ... ...	10
Titre IV. — Section particulière ... ... ... ...	12
Crédits 1988 du tableau de la loi par allocation de base ... ...	15

**PROGRAMME JUSTIFICATIF**

A. — Ligne politique générale poursuivie ... ... ... ...	17
B. — Justification par division organique et programme d'activités:	
Récapitulation pour le budget ... ... ... ...	18
Section 50 — Gendarmerie:	
Missions ... ... ... ...	19
Programmes 0. — Subsistance ... ... ... ...	21
1. — Défense nationale ... ... ... ...	27
2. — Justice ... ... ... ...	27
3. — Intérieur ... ... ... ...	28
4. — Recherche scientifique ... ... ... ...	30
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs...	32
D. — Titre IV — Section particulière ... ... ... ...	38
E. — Regroupements:	
Codes économiques... ... ... ...	40
Politique scientifique ... ... ... ...	41
F. — Tableau synthétique des cadres et des effectifs ... ...	42

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1988-1989

19 OKTOBER 1988

**BEGROTING**

**van de Rijkswacht  
voor het begrotingsjaar 1988 (06)**

**INHOUDSOPGAVE**

	Blz.
Wetsontwerp ... ... ... ...	2

**WETSTABEL**

Titel I. — Lopende uitgaven ... ... ... ...	7
Titel II. — Kapitaaluitgaven ... ... ... ...	11
Titel IV. — Afzonderlijke sectie ... ... ... ...	13
Kredieten 1988 van de wetstabel per basisallocatie ... ...	15

**VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**

A. — Algemene beleidslijn ... ... ... ...	17
B. — Verantwoording per organisatieafdeling en per activiteitenprogramma:	
Samenvatting voor de begroting ... ... ... ...	18
Sectie 50 — Rijkswacht:	
Opdrachten ... ... ... ...	19
Programma's 0. — Bestaanmiddelen ... ... ...	21
1. — Landsverdediging ... ... ...	27
2. — Justitie ... ... ...	27
3. — Binnenlandse Zaken ... ... ...	28
4. — Wetenschappelijk onderzoek ... ...	30
C. — Globale verantwoording betreffende de gemeenschappelijke artikels ... ... ... ...	32
D. — Titel IV — Afzonderlijke sectie ... ... ...	38
E. — Hergroeperingen:	
Economische codes ... ... ... ...	40
Wetenschapsbeleid ... ... ... ...	41
F. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting	42

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,  
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de  
Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances,  
de Notre Ministre de la Défense nationale et de Notre  
Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en  
ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances  
sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres  
législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)  
et pour les dépenses de capital (Titre II)**

Article 1<sup>er</sup>.

§ 1. Il est ouvert, pour les dépenses de la Gendarmerie,  
afférentes à l'année budgétaire 1988 des crédits s'élevant  
aux montants ci-après :

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement <i>Vastleggings-kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings-kredieten</i>	
Dépenses courantes (Titre I) ... ... ...	18 349,4	166,2	187,0	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ... ... ...	362,2	1 400,0	1 218,0	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Totaux (Titres I et II) ... ... ...	18 711,6	1 566,2	1 405,0	Totalen (Titels I en II).

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau  
annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation  
des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités,  
telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de  
moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet  
d'un suivi comptable.

Deze kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II  
van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de verdeling  
van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteiten-  
programma's, zoals ze opgenomen worden in de tabellen  
van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingspro-  
gramma, zijn het voorwerp van een boekhoudkundige op-  
volging.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zin en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van  
Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van  
Financiën, van Onze Minister van Landsverdediging en van  
Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies  
van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van  
Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende  
Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst  
volgt :

**Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)  
en voor de kapitaaluitgaven (Titel II)**

## Artikel 1.

§ 1. Voor de uitgaven van de Rijkswacht voor het begro-  
tingsjaar 1988 worden kredieten geopend ten bedrage van :

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des Comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

#### Art. 2.

L'ordonnancement des dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des articles dont le numérotage a été modifié entre-temps, peut être imputé à charge des crédits correspondants du budget de l'année 1988.

#### Art. 3.

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouvertures de crédit au même titre que les dépenses fixes.

#### Art. 4.

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur l'indemnisation à charge de l'Etat du chef de dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers.

#### Art. 5.

Par dérogation aux dispositions de l'article 5 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits inscrits aux articles énumérés ci-après peuvent porter sur des sommes qui seront dues par l'Etat du chef d'obligations nées à sa charge au cours d'années antérieures à l'année budgétaire :

Titre I, article 11.03, uniquement pour ce qui concerne les indemnités pour accidents du travail;

Titre I, article 12.01;

Titre I, article 12.05, uniquement pour ce qui concerne les indemnités pour dégâts matériels;

Titre I, article 12.26, uniquement pour ce qui concerne les fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés et les prothèses dentaires et chirurgicales;

Titre I, article 33.05.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatieafdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur van de vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

#### Art. 2.

De ordonnancering van de uitgaven die in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van artikels waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd mag worden aangerekend op de overeenstemmende artikels van de begroting voor het jaar 1988.

#### Art. 3.

De vergoedingen voor begrafenis kosten, alsmede het kraamgeld, mogen het voorwerp van ordonnantieën van kredietopening zijn zoals de vaste uitgaven.

#### Art. 4.

De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd op de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade, geleden door leden van het personeel of door derden, provisionele voorschotten te betalen.

#### Art. 5.

In afwijking van de bepalingen van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de kredieten die op de hierna opgesomde artikels ingeschreven zijn, sommen beginnen die de Staat zal verschuldigd zijn wegens verbintenis sen ontstaan te zijnen laste tijdens jaren die aan het begrotingsjaar voorafgaan :

Titel I, artikel 11.03, slechts wat de vergoedingen voor arbeidsongevallen betreft;

Titel I, artikel 12.01;

Titel I, artikel 12.05, slechts wat de vergoedingen voor materiële schade betreft;

Titel I, artikel 12.26, slechts wat de leveringen gedaan door burger- of aangenomen apothekers alsmede tand- en heelkundige prothesen betreft;

Titel I, artikel 33.05.

**TITRE IV**  
**SECTION PARTICULIERE**

Art. 6.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 1 300 000 francs pour les recettes et à 5 500 000 francs pour les dépenses.

Art. 7.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Art. 8.

Le fonds désigné par l'article 60.03.A ne peut plus être alimenté par des recettes. Le solde au 31 décembre 1987 ne peut être utilisé que pour des obligations antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 1988.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 1988.

**BAUDOUIN.**

**PAR LE ROI :**

*Le Ministre de la Justice,*

M. WATHELET.

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre de la Défense nationale,*

G. COEME.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBACK.

**TITEL IV**  
**AFZONDERLIJKE SECTIE**

Art. 6.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 1 300 000 frank voor de ontvangsten en op 5 500 000 frank voor de uitgaven.

Art. 7.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden overgelegd zijn door het teken A aangeduid.

Art. 8.

Het door artikel 60.03.A aangeduid fonds mag niet meer gestijfd worden door ontvangsten. Het saldo op 31 december 1987 mag enkel aangewend worden voor verbintenis sen ontstaan vóór 1 januari 1988.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 1988.

**BOUDEWIJN.**

**VAN KONINGSWEGE :**

*De Minister van Justitie,*

M. WATHELET.

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Landsverdediging,*

G. COEME.

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBACK.

**TABLEAU DE LA LOI**

---

**WETSTABEL**

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	<b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</b>	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès —, les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service ainsi que les indemnités dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine (loi du 7 février 1961)) <sup>(1)</sup> ... ... ... ...	13 287,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat ... ... ... ...	1 337,2
11.11	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée ... ... ... ...	0,2
11.12	Salaire en nature : vivres et habillement ... ... ... ...	37,3
	Total pour le § 1 ... ...	14 662,3
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers <sup>(1)</sup> ... ...	5,6
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration ... ...	383,7
12.03	Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon, vapeur	204,8
12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information à la Gendarmerie	296,8
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport, ainsi que les indemnités pour frais de déplacement allouées à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés) <sup>(1)</sup> ...	1 401,8
12.06	Loyer de biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments ...	489,6
12.25	Crédits spéciaux de recherche scientifique ... ...	3,0
12.26	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie. (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision.) <sup>(1)</sup> ...	393,0
12.27	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie : Crédits d'engagement ... ...	127,8
	Crédits d'ordonnancement ... ...	150,0

(\*) 1988 = Crédits sollicités.

1987 = Crédits ajustés. Entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures.

1986 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses : ordonnancements sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristique 4).

<sup>(1)</sup> Voir également l'article 5 du texte de la loi.

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		<b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</b>	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
13 056,2	12 988,2 (52,4)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden —, de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen alsook de vergoedingen die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong (wet van 7 februari 1961)) (¹).	11.03
1 151,1 (681,5)	1 505,0 (13,0)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel ... ... ... ... ... ...	11.04
0,2	0,2	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.	11.11
21,1	3,5	Loon in natura: voeding en kleding ... ... ... ... ...	11.12
14 228,6 (681,5)	14 496,9 (65,4)	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
4,4	4,9	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (¹).	12.01
352,6	388,3	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaakosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
250,8	264,1	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen, stoom. ...	12.03
296,8	272,1	Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking bij de Rijkswacht.	12.04
1 397,3	1 385,1	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de vervoerkosten, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn) (¹).	12.05
518,5	518,7	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
2,5	2,5	Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek ... ... ...	12.25
379,2 (9,7)	246,3 (2,0)	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht. (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden.) (¹).	12.26
105,8 147,8	163,0 40,5	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht: Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	12.27

(\*) 1988 = Aangevraagde kredieten.

1987 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1986 = Ordonnanceringen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnanceringen op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristiek 4).

(¹) Zie ook het artikel 5 in de wettekst.

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
12.28	<b>Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués</b> ... ... ... ...	460,1
12.29	<b>Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués :</b> Crédits d'engagement ... ... ... ... Crédits d'ordonnancement ... ... ... ...  <b>Total pour le § 2</b> ... ...	38,4 37,0  3 638,4
	Crédits d'engagement ... ... Crédits d'ordonnancement ... ...	166,2 187,0
	 <b>Total pour le chapitre I</b> ... ...	 18 300,7
	Crédits d'engagement ... ... Crédits d'ordonnancement ... ...	166,2 187,0
<b>CHAPITRE III</b>		
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>		
32.01	<b>Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées</b> ... ...	10,0
33.05	<b>Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés<sup>(1)</sup></b> ... ... ... ...	25,0
	 <b>Total pour le chapitre III</b> ... ...	 35,0
<b>CHAPITRE IV</b>		
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>		
41.01	<b>Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires (O.R.A.F.)</b> ... ...	13,7
	 <b>Total pour le chapitre IV</b> ... ...	 13,7
	 <b>Total pour le Titre I. — Dépenses courantes</b> ... ...	 18 349,4
	Crédits d'engagement ... ... Crédits d'ordonnancement ... ...	166,2 187,0

(\*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

<sup>(1)</sup> Voir également l'article 5 du texte de la loi.

## TITEL I -- LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
404,8	433,0 (0,5)	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.28
37,5 45,0	37,0 32,3	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen: Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	12.29
3 606,9 (9,7) 143,3 192,8	3 515,0 (2,5) 200,0 72,8	Totaal voor § 2.  Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
17 835,5 (691,2) 143,3 192,8	18 011,9 (67,9) 200,0 72,8	Totaal voor hoofdstuk I.  Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
<b>HOOFDSTUK III</b>			
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>			
15,2	6,7	Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties... ...	32.01
20,0	25,8	Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen, wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden <sup>(1)</sup> .	33.05
Totaal voor hoofdstuk III.			
<b>HOOFDSTUK IV</b>			
<b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>			
13,7	13,1	Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.).	41.01
Totaal voor hoofdstuk IV.			
Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven.			
Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.			
17 884,4 (691,2) 143,3 192,8			
18 057,5 (67,9) 200,0 72,8			

(\*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

<sup>(1)</sup> Zie ook het artikel 5 in de wettekst.

## TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	<b>CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)</b>	
74.01	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux ... ... ... ... ... ... ...	362,2
74.02	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux: Crédits d'engagement ... ... ... ... ... Crédits d'ordonnancement ... ... ... ...	1 400,0 1 218,0
	<b>Total pour le chapitre VII ... ...</b>	<b>362,2</b>
	Crédits d'engagement ... ... Crédits d'ordonnancement ... ...	1 400,0 1 218,0
	<b>Total pour le Titre II. — Dépenses de capital ... ...</b>	<b>362,2</b>
	Crédits d'engagement ... ... Crédits d'ordonnancement ... ...	1 400,0 1 218,0
	<b>Total pour les Titres I et II du budget de la Gendarmerie ... ...</b>	<b>18 711,6</b>
	Crédits d'engagement ... ... Crédits d'ordonnancement ... ...	1 566,2 1 405,0

(\*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

## TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		<b>HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)</b>	
386,1 (34,7)	190,7 (19,5)	Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.	74.01
1 493,8 935,4	1 259,0 324,6	Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren: Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	74.02
386,1 (34,7)	190,7 (19,5)	<b>Totaal voor hoofdstuk VII.</b>	
1 493,8 935,4	1 259,0 324,6	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
386,1 (34,7)	190,7 (19,5)	<b>Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.</b>	
1 493,8 935,4	1 259,0 324,6	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
18 270,5 (725,9)	18 248,2 (87,4)	<b>Totaal voor de Titels I en II van de begroting van de Rijkswacht.</b>	
1 637,1 1 128,2	1 459,0 397,4	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	

(\*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

## TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1988 — <i>Saldo op 1 januari 1988</i>	Recettes de l'année — <i>Ontvangsten van het jaar</i>
			Section I		
			Dépenses de l'Etat sur ressources affectées		
			CHAPITRE I		
			FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES		
60	03 (44)	A	Fonds spécial de la recherche scientifique de la Gendarmerie ... ...	4,4	—
			Totaux pour le chapitre I.	4,4	—
			CHAPITRE II		
			FONDS DE REMPLI DE CREDITS BUDGETAIRES		
63	05 (77)	A	Remploi du montant des prestations pour compte de tiers et des cessions de matériels et de produits à des tiers, quelle que soit la nature de la dépense ... ... ... ... ... ...	2,9	1,3
			Totaux pour le chapitre II.	2,9	1,3
			Totaux pour la section I. — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.	7,3	1,3
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière.	7,3	1,3

## TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1988 — Saldo op 31 december 1988	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		<b>Sectie I</b> <b>Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>			
3,5	0,9	<b>HOOFDSTUK I</b> <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>  Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek van de Rijkswacht	60	03 (44)	A
3,5	0,9	<b>Totalen voor hoofdstuk I.</b>			
2,0	2,2	<b>HOOFDSTUK II</b> <b>WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN</b>  Wederbelegging van het bedrag van de prestaties voor rekening van derden en van de cessies van materieel en produkten aan derden, onafgezien van de aard van de uitgave.	63	05 (77)	A
2,0	2,2	<b>Totalen voor hoofdstuk II.</b>			
5,5	3,1	<b>Totalen voor sectie I. — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.</b>			
5,5	3,1	<b>Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.</b>			

Vu pour être annexé à Notre arrêté  
du 14 octobre 1988.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Justice,*

M. WATHELET.

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre de la Défense nationale,*

G. COEME.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBCAK.

Gezien om te worden gevoegd  
bij Ons besluit van 14 oktober 1988.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Justitie,*

M. WATHELET.

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Landsverdediging,*

G. COEME.

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBBCAK.

## CREDITS 1988 DU TABLEAU DE LA LOI PAR ALLOCATION DE BASE

## KREDIETEN 1988 VAN DE WETSTABEL PER BASISALLOCATIE

(En millions de francs — In miljoenen frank)

Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancering-kredieten	Crédits d'engagement Vastleggings-kredieten	Division et programme Afdeling en programma	Article Artikel
00	11.03	13 287,6	—	—	50/0	11.03.01 40
00	11.04	1 337,2	—	—	50/0	11.04.01 43
00	11.11	0,2	—	—	50/0	11.11.01 64
00	11.12	37,3	—	—	50/0	11.12.01 67
00	12.01	5,6	—	—	50/0	12.01.01 43
00	12.02	1,5 382,2	—	—	50/0 50/0	12.02.01 46 12.02.02 47
	12.02	383,7	—	—		
00	12.03	204,8	—	—	50/0	12.03.02 50
00	12.04	296,8	—	—	50/0	12.04.02 53
00	12.05	1 401,8	—	—	50/0	12.05.01 55
00	12.06	489,6	—	—	50/0	12.06.02 59
00	12.25	3,0	—	—	50/4	12.25.41 58
00	12.26	286,8 1,4 0,1 104,7	— — — —	— — — —	50/0 50/1 50/2 50/3	12.26.02 22 12.26.11 31 12.26.21 41 12.26.31 51
	12.26	393,0	—	—		
00	12.27	— —	50,0 100,0	39,3 88,5	50/1 50/3	12.27.11 34 12.27.31 54
	12.27	—	150,0	127,8		
00	12.28	4,5 15,0 205,2 235,4	— — — —	— — — —	50/0 50/1 50/2 50/3	12.28.02 28 12.28.11 37 12.28.21 47 12.28.31 57
	12.28	460,1	—	—		
00	12.29	—	37,0	38,4	50/3	12.29.31 60
00	32.01	10,0	—	—	50/0	32.01.01 29
00	33.05	25,0	—	—	50/0	33.05.01 50
00	41.01	13,7	—	—	50/0	41.01.01 13
Totaux titre I. Totalen titel I.		18 349,4	187,0	166,2		

(En millions de francs — In miljoenen frank)

Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringenkredieten	Crédits d'engagement Vastleggings-kredieten	Division et programme Afdeling en programma	Article Artikel
<b>TITRE II — Dépenses de capital — TITEL II — Kapitaaluitgaven</b>						
00	74.01	362,2	—	—	50/0	74.01.03 05
00	74.02	—	1 218,0	1 400,0	50/0	74.02.03 08
Totaux titre II. Totalen titel II.		362,2	1 218,0	1 400,0		
Totaux généraux. Algemene totalen.		18 711,6	1 405,0	1 566,2		

## PROGRAMME JUSTIFICATIF

### A. — LIGNE POLITIQUE GENERALE POURSUIVIE

#### 1. SITUATION ACTUELLE

A. Par la loi du 29 décembre 1975, les effectifs de la Gendarmerie, tels qu'ils étaient déterminés dans la loi sur la Gendarmerie du 2 décembre 1957, sont passés à 15 390 gendarmes pour le Corps Opérationnel, et à 1 580 militaires en service à la Gendarmerie. Un maximum de 10 % des effectifs mentionnés ci-dessus ont été autorisés en dehors du cadre à recevoir une formation.

Suite à l'accord gouvernemental des 14 et 15 mai 1980, les effectifs ont été gelés au niveau du 1<sup>er</sup> janvier 1979, soit un total de 16 185 (y compris les militaires remplissant des tâches administratives et logistiques et les élèves). Ces effectifs ont ensuite été conservés à ce niveau suite aux mesures d'économie imposées.

Etant donné la quantité croissante de travail, la diminution du temps de travail hebdomadaire, l'escalade de la violence en général et du terrorisme en particulier, ces effectifs étaient absolument insuffisants.

Le 19 octobre et le 14 décembre 1984, le Conseil des Ministres, dans l'optique de la lutte contre le terrorisme, a autorisé une première adaptation de 180 membres du personnel.

Par décision du Conseil des Ministres du 26 juillet 1985, un enrôlement annuel a en outre été accordé, tant de gendarmes pour le Corps Opérationnel que de militaires, afin d'amener progressivement les effectifs au niveau légal.

Ces mesures ont été entérinées par décision du Conseil des Ministres du 7 février 1986 qui a également voté des moyens supplémentaires en matière d'allocations, de même que pour la formation et l'instruction et pour les investissements.

Le 23 mai 1986, le Conseil de Gouvernement a finalement décidé de limiter le transfert de militaires de carrière vers la Gendarmerie au quota réalisé en 1985, et d'affecter, à partir de 1987, 400 miliciens à la Gendarmerie dans le but de constituer progressivement une réserve de 4 000 personnes.

B. En matière d'investissements, la Gendarmerie a dû respecter pendant des années une croissance nulle. Le niveau trop bas des crédits d'investissement au cours des années précédentes est la cause directe du vieillissement et du mauvais état tant du parc automobile et du matériel de transmission ainsi qu'en général des autres équipements.

Du matériel important n'a pu être acheté ou remplacé à temps. Ceci a pour conséquence une augmentation constante des frais d'entretien et d'utilisation.

Pour 1988, les crédits d'engagement réservés à la politique d'investissements sont fixés à 1 400 millions de francs.

#### 2. MESURES ET INCIDENCE FINANCIERE EN 1988

A.1. Le nombre de personnel, en formation de base ou en formation continue sera progressivement augmenté afin d'atteindre 10 % de l'effectif maximum autorisé. Cette mesure aura une incidence financière de 50 millions de francs en 1988.

2. L'impact de cette mesure se manifeste dans le programme de Subsistance (0), aussi bien dans les dépenses de personnel que dans les dépenses de fonctionnement et d'investissement.

B.1. L'adaptation de la répartition des moyens budgétaires en crédits de personnel, de fonctionnement et d'investissement est poursuivie en 1988, conformément à la décision du Conseil des Ministres du 26 juillet 1985, afin d'assurer le fonctionnement normal de la Gendarmerie.

2. Les dépenses de fonctionnement ont trait aux dépenses pour l'entretien, la consommation énergétique et l'achat de matériel spécifique et de munitions, pour lesquelles les crédits sont repris dans les activités « Fonctionnement » des divers programmes.

3. Les « crédits d'investissement » couvrent l'achat de divers types de véhicules, de matériel électronique et de transmission, d'armement et de matériel informatique.

## VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

### A. — ALGEMENE BELEIDS LIJN

#### 1. ACTUELE TOESTAND

A. Bij de wet van 29 december 1975 werd het effectief van de Rijkswacht, zoals het werd vastgelegd in de wet op de Rijkswacht van 2 december 1957, opgetrokken tot 15 390 rijkswachters voor het Operationeel Korps en tot 1 580 militairen in dienst bij de Rijkswacht en werd verder toegestaan maximaal 10 % van de hierboven vermelde effectieven buiten kader te hebben wegens vorming.

Ingevolge het regeerakkoord van 14 en 15 mei 1980 werden de effectieven geblokkeerd op het niveau van 1 januari 1979, hetzij een totaal van 16 185 (met inbegrip van de militairen voor administratieve en logistische taken en de leerlingen). Nadien werd de getalsterkte op dit peil behouden ingevolge de opgelegde bezuinigingsmaatregelen.

Door de stijgende werklast, de vermindering van de wekelijkse arbeidsduur, het toenemend geweld in het algemeen en het terrorisme in het bijzonder, waren deze effectieven absoluut ontoereikend.

Op 19 oktober en 14 december 1984 heeft de Ministerraad, met het oog op de strijd tegen het terrorisme, een eerste aanpassing met 180 personeelsleden toegestaan.

Bij beslissing van de Ministerraad van 26 juli 1985 werd bovendien een jaarlijkse aanwerving toegestaan, zowel van rijkswachters voor het Operationeel Korps als van militairen, teneinde de effectieven geleidelijk op het wettelijk peil te brengen.

Deze maatregelen werden bevestigd bij beslissing van de Ministerraad van 7 februari 1986 die eveneens bijkomende middelen goedkeurde inzake toelagen, evenals voor vorming en opleiding en voor investeringen.

Op 23 mei 1986 besliste de Regeringsraad tenslotte de overgang van beroepsmilitairen naar de Rijkswacht te beperken tot het aantal dat in 1985 werd bereikt en vanaf 1987 jaarlijks 400 dienstplichtigen toe te wijzen aan de Rijkswacht, teneinde geleidelijk een reserve van 4 000 personeelsleden samen te stellen.

B. Inzake investeringen heeft de Rijkswacht jarenlang een nulgroei moeten eerbiedigen. Het te lage peil van de investeringskredieten tijdens de vorige jaren is de rechtstreekse oorzaak van de veroudering en de slechte staat van zowel het voertuigenpark en het transmissiematerieel, als van de andere uitrusting in het algemeen.

Belangrijk materieel kon niet tijdig aangeschaft of vervangen worden. Dit heeft een bestendige toename van de onderhouds- en verbruikskosten tot gevolg.

Voor 1988 werden de vastleggingskredieten, voorzien voor de investeringspolitiek, bepaald op 1 400 miljoen frank.

#### 2. MAATREGELEN EN FINANCIËLE WEERSLAG IN 1988

A.1. Het aantal personeel in basis- of in voortgezette vorming zal geleidelijk verhoogd worden teneinde 10 % van het toegelaten maximum effectief te bereiken. De financiële weerslag van deze maatregel bedraagt voor 1988 50 miljoen frank.

2. De weerslag van deze maatregelen komt tot uiting in het Bestaansmidelenprogramma (0), zowel in de personeelsuitgaven als in de uitgaven voor werking en investeringen.

B.1. De procentuele verdeling van de begrotingsmiddelen in personeels-, werkings- en investeringskredieten wordt in 1988 verder aangepast, overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 26 juli 1985, teneinde de normale werking van de Rijkswacht te verzekeren.

2. De werkingsuitgaven hebben betrekking op de uitgaven voor onderhoud, energieverbruik en aankoop van specifiek materieel en munitie, waarvan de kredieten voorkomen in de activiteiten « Werking » van de verschillende programma's.

3. De « investeringskredieten » dekken de aankoop van diverse soorten voertuigen, transmissie- en elektronisch materieel, bewapening en informaticamaterieel.

**B. — JUSTIFICATION  
PAR DIVISION ORGANIQUE  
ET PROGRAMMES D'ACTIVITÉS**

**RECAPITULATION POUR LE BUDGET  
DE LA GENDARMERIE**

(En millions de francs)

**B. — VERANTWOORDING  
PER ORGANISATIEAFDELING  
EN PER ACTIVITEITENPROGRAMMA**

**SAMENVATTING VOOR DE BEGROTING  
VAN DE RIJKSWACHT**

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. <sup>(1)</sup> — N.G.K. + O.K. <sup>(1)</sup>			C.E. — V.K. <sup>(2)</sup>			Organisatieafdelingen en programma's
	1988 <sup>(3)</sup> (1)	1987 <sup>(4)</sup> (2)	1986 <sup>(5)</sup> (3)	1988 <sup>(3)</sup> (5)	1987 <sup>(4)</sup> (6)	1986 <sup>(5)</sup> (7)	
	1988 <sup>(3)</sup> (2)	1987 <sup>(4)</sup> (3)	1986 <sup>(5)</sup> (4)	1988 <sup>(3)</sup> (5)	1987 <sup>(4)</sup> (6)	1986 <sup>(5)</sup> (7)	
<b>Division 50. Gendarmerie :</b>							
0. Subsistance ... ... ... ...	19 364,8	18 731,8 (716,3)	(*) (*)	1 400,0	1 493,8	1 259,0	Afdeling 50. Rijkswacht :
1. Défense nationale ... ... ... ...	66,4	41,9 (*)	(*)	39,3	15,3	24,9	0. Bestaansmiddelen.
2. Justice ... ... ... ...	205,3	175,8 (*)	(*)	—	—	—	1. Landsverdediging.
3. Intérieur ... ... ... ...	477,1	446,7 (9,6)	(*)	126,9	128,0	175,1	2. Justitie.
4. Recherche scientifique ... ...	3,0	2,5	2,5	—	—	—	3. Binnenlandse Zaken.
<b>Totaux pour la division 50.</b>	<b>20 116,6</b>	<b>19 398,7 (725,9)</b>	<b>(*) (*)</b>	<b>1 566,2</b>	<b>1 637,1</b>	<b>1 459,0</b>	<b>4. Wetenschappelijk onderzoek.</b>
							Totalen voor de afdeling 50.

<sup>(1)</sup> C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.<sup>(2)</sup> C.E. = Crédits d'engagement.<sup>(3)</sup> 1988 = Crédits sollicités.<sup>(4)</sup> 1987 = Crédits ajustés (entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures).<sup>(5)</sup> 1986 = Réalisations sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses : réalisations sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristique 4).

(\*) Montant non disponible.

<sup>(1)</sup> N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringsskredieten.<sup>(2)</sup> V.K. = Vastleggingskredieten.<sup>(3)</sup> 1988 = Aangevraagde kredieten.<sup>(4)</sup> 1987 = Aangepaste kredieten (tussen haakjes : bijkredieten vorige jaren).<sup>(5)</sup> 1986 = Verwezenlijkingen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorig jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes : ordonnanceringen op overgedragen kredieten van schuldborderingen van vorige jaren (karakteristiek 4).

(\*) Niet-beschikbaar bedrag.

## 50. Gendarmerie

### MISSIONS DE LA GENDARMERIE

#### 1. GENERALITES

Les missions de la Gendarmerie sont déterminées par la loi du 2 décembre 1957. La Gendarmerie constitue une des forces armées. Le Ministre de la Défense nationale est chargé de l'organisation et de l'administration générale de cette force placée sous son autorité. En cette qualité, c'est lui qui élaboré annuellement le projet de loi contenant le budget de la Gendarmerie.

Toutefois, suivant la nature de ses missions, la Gendarmerie relève du Ministre de l'Intérieur, du Ministre de la Justice ou du Ministre de la Défense nationale.

Cette triple dépendance a conduit à retenir, en matière budgétaire, trois programmes d'activités relatifs aux missions ressortissant respectivement à ces trois départements.

Cependant, il est souvent malaisé de classer de cette façon les multiples services et missions exécutés par la Gendarmerie. Si en théorie, les activités de police administrative et celles de police judiciaire sont nettement différencierées, il est fréquent que, dans la pratique, elles se conjuguent au cours d'une même opération. Sous cette réserve, nous donnons ci-après pour les trois programmes d'activités, un aperçu des tâches légales qui relèvent de la compétence respective des trois Ministres de tutelle.

#### 2. MISSIONS SPECIFIQUES

##### a. Ministre de l'Intérieur

La Gendarmerie relève, pour l'exécution de sa mission, du Ministre de l'Intérieur pour tout ce qui concerne l'exercice de la police administrative, l'exécution des lois et arrêtés de police générale et le maintien de l'ordre public.

Dans ce cadre, la Gendarmerie exécute des fonctions ordinaires (sans réquisitions) ou extraordinaires (lorsqu'elle en est légalement requise par les autorités administratives).

###### 1) Fonctions ordinaires :

- d'un façon générale, assurer la sécurité publique et la protection des personnes et des biens par des services d'information, de surveillance, de prévention, de garde ou d'escorte;
- se tenir à portée des grands rassemblements;
- disperser les attroupements armés et, dans certains cas, les attroupements non armés;
- se rendre sur les lieux des catastrophes ou sinistres importants et prendre les mesures de sauvetage des personnes et de protection des biens;
- exercer la police de circulation, spécialement en dehors des agglomérations; maintenir en tout temps les communications et passages libres et y assurer la libre circulation;
- informer par rapport spécial les autorités administratives intéressées des événements concernant l'ordre public et la sûreté générale;
- entretenir des rapports de service réguliers avec ces autorités, et resserrer les contacts lorsque la tranquillité publique est menacée.

###### 2) Fonctions extraordinaires :

- Outre les cas où elle agit d'initiative, la Gendarmerie :
- prête main-forte lorsqu'elle en est légalement requise;
  - fournit les escortes d'honneur aux autorités et corps constitués;
  - sur réquisition des autorités administratives légalement responsables du maintien de l'ordre public, prépare et exécute les opérations nécessaires.

##### b. Ministre de la Justice

Pour tout ce qui concerne l'exercice de la police judiciaire, la police des étrangers et la sûreté de l'Etat, la Gendarmerie relève du Ministre de la Justice.

###### Dans ce cadre, elle est chargée :

- de rechercher les crimes, délits et contraventions; cette mission comporte toutes les activités liées aux enquêtes judiciaires, telles que : descentes sur les lieux, recherches, constats, perquisitions, arrestations, rédactions des procès-verbaux, etc.;

## 50. Rijkswacht

### OPDRACHTEN VAN DE RIJKSWACHT

#### 1. ALGEMEEN

De opdrachten van de Rijkswacht zijn bepaald bij de wet van 2 december 1957. De Rijkswacht is één van de krigsmachten. De Minister van Landsverdediging is belast met de organisatie en het algemeen beheer van deze macht die onder zijn gezag staat. In dat kader stelt hij jaarlijks het wetsontwerp op dat het budget van de Rijkswacht bevat.

Naargelang van de aard van haar opdrachten hangt de Rijkswacht nochtans af van de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Justitie of de Minister van Landsverdediging.

Deze drievoudige afhankelijkheid heeft, op budgettaar gebied, geleid tot het weerhouden van drie activiteitenprogramma's die betrekking hebben op de opdrachten die respectievelijk tot deze drie departementen behoren.

Vaak is het echter moeilijk om de verscheidene door de Rijkswacht uitgevoerde diensten en opdrachten op deze manier te rangschikken. Zo de activiteiten van administratieve en gerechtelijke politie in theorie duidelijk verschillend zijn, gebeurt het vaak dat deze in de praktijk in de loop van eenzelfde operatie samenvallen. Onder dit voorbehoud geven wij hierna, voor de drie activiteitenprogramma's, een overzicht van de wettelijke taken die onder de respectieve bevoegdheid vallen van de drie voogdijministers.

#### 2. SPECIFIEKE OPDRACHTEN

##### a. Minister van Binnenlandse Zaken

Wat de uitoefening van de administratieve politie, de uitvoering van de wetten en besluiten van algemene politie en de handhaving van de openbare orde betreft, staat de Rijkswacht onder het gezag van de Minister van Binnenlandse Zaken.

In dit verband oefent de Rijkswacht gewone (zonder vorderingen) of buitengewone (wanneer zij daartoe wettelijk gevorderd wordt door de administratieve autoriteiten) ambtsverrichtingen uit.

###### 1) Gewone ambtsverrichtingen :

- in het algemeen, de openbare veiligheid en de bescherming van personen en goederen door informatie-, bewakings-, preventie-, wacht- of begeleidingsdiensten;
- zich ophouden in de nabijheid van elke grote volkstoeloop;
- gewapende en, in sommige gevallen, ongewapende samenscholingen uiteendrijven;
- zich ter plaatse begeven in geval van onheil of grote ramp en de maatregelen treffen om personen te redden en goederen te beschermen;
- de politie van het verkeer uitoefenen, in het bijzonder buiten de agglomeraties; te allen tijde de verbindingen en doorgangen vrijhouden en er het vrij verkeer verzekeren;
- bij bijzonder verslag de betrokken administratieve autoriteiten inlichten over de gebeurtenissen in verband met de openbare orde en de algemene veiligheid;
- regelmatige dienstbetrekkingen onderhouden met deze autoriteiten en nauwere contacten leggen wanneer de openbare rust wordt bedreigd.

###### 2) Buitengewone ambtsverrichtingen :

- Buiten de gevallen waar de Rijkswacht optreedt op eigen initiatief:
- leent zij de sterke arm wanneer zij daartoe wettelijk gevorderd wordt;
  - levert zij eregeleide voor de overheden en de gestelde lichamen;
  - bereidt zij, op vordering van de voor de handhaving van de openbare orde wettelijke verantwoordelijke administratieve overheden, de gepaste operaties voor en voert ze uit.

##### b. Minister van Justitie

Wat de uitoefening van de gerechtelijke politie, de vreemdelingenpolitie en de veiligheid van de Staat betreft, staat de Rijkswacht onder het gezag van de Minister van Justitie.

###### In dit kader is zij belast met :

- het opsporen van misdaden, wanbedrijven en overtredingen; deze opdracht omvat alle activiteiten die verbonden zijn met gerechtelijke onderzoeken zoals : afstapping ter plaatse, opsporingen, vaststellen, huiszoeken, aanhoudingen, opstellen van processen-verbaal, enz.;

- de donner suite aux réquisitions des autorités judiciaires;
- d'assurer la police des tribunaux et le transfèrement des détenus;
- d'entretenir des rapports constants avec les autorités judiciaires;
- de constituer des détachements judiciaires placés sous la surveillance de l'auditeur général et la direction des auditeurs militaires;
- d'assurer la police des étrangers, notamment par des contrôles aux frontières terrestres, aériennes et maritimes.

#### c. Ministre de la Défense nationale

Pour tout ce qui concerne la surveillance exercée sur les militaires absents de leur corps et la participation à la préparation des opérations de mobilisation, la Gendarmerie relève du Ministre de la Défense nationale.

Dans ce cadre, et en temps de paix, la Gendarmerie :

- recherche les déserteurs, de même que les réfractaires, les insoumis et les militaires irrégulièrement absents de leur corps;
- surveille les militaires régulièrement absents de leur corps;
- collabore aux mesures prises pour assurer la mobilisation des Forces armées;
- informe les autorités militaires de tout événement de nature à intéresser les Forces armées;
- sur demande de ces autorités, fournit les détachements nécessaires pour assurer la police des militaires aux endroits indiqués;
- fournit des détachements dénommés « prévôtés » aux Forces armées belges se trouvant en dehors du territoire national (R.F.A.);
- fournit des détachements aux Palais Royaux et à diverses institutions (S.H.A.P.E., BELOTAN, O.N.U.);
- assure l'administration et la logistique de la réserve de Gendarmerie.

En outre, en temps de guerre, la Gendarmerie :

- participe à la défense intérieure du territoire;
- fournit des prévôtés chargées du maintien de l'ordre et de la police auprès des autres forces armées.

#### 3. AUTRES ACTIVITES

Outre ses fonctions spécifiques classées ci-dessus par programme, la Gendarmerie est chargée d'autres activités qu'elle remplit indifféremment au bénéfice des trois Ministres de tutelle. La charge budgétaire résultant de ces activités est à inscrire au budget de la Gendarmerie.

Ces activités peuvent se résumer comme suit :

- a) dans le domaine du personnel : assurer le recrutement, la sélection, l'administration et la gestion du personnel;
- b) dans le domaine de la formation : assurer les formations de base, continue ou spécialisée et l'entraînement des différentes catégories de personnel ainsi qu'organiser les cours et examens pour l'accès aux différents grades;
- c) dans le domaine de la logistique : déterminer les besoins, acheter, entretenir et gérer le charroi, le matériel informatique et de transmission, l'armement, le mobilier et les autres matériels et approvisionnements spécifiques de la Gendarmerie.

- het beantwoorden van de vorderingen van de gerechtelijke autoriteiten;
- de politie van rechtbanken en het overbrengen van gevangenen;
- het onderhouden van voortdurende betrekkingen met de gerechtelijke overheden;
- het oprichten van gerechtelijke detachementen die onder het toezicht staan van de auditeur-generaal en onder de leiding van de krieger-auditeurs;
- de vreemdelingenpolitie, meer bepaald door middel van controles aan de lucht-, zee- en landsgrenzen.

#### c. Minister van Landsverdediging

Wat het toezicht op de uit hun korps afwezige militairen en de medewerking aan de voorbereiding van de mobilisatieverrichtingen betreft, staat de Rijkswacht onder het gezag van de Minister van Landsverdediging.

In dit verband en in vredestijd :

- spoort de Rijkswacht de deserteren op, alsmede de wederspannelingen, de dienstweigeren en de militairen die onregelmatig afwezig zijn uit hun korps;
- houdt zij toezicht op de militairen die regelmatig afwezig zijn uit hun korps;
- werkt zij mee aan de maatregelen tot mobilisatie van de Krijgsmachten;
- licht zij de militaire overheden in over elke gebeurtenis die de Krijgsmachten aanbelangt;
- levert de Rijkswacht op verzoek van deze overheden de nodige detachementen om op de aangewezen plaatsen de politie van de militairen te verzekeren;
- levert zij detachementen, « provoostdiensten » genaamd, aan de Belgische Strijdkrachten die zich buiten het nationale grondgebied bevinden (B.R.D.);
- levert zij de detachementen aan de Koninklijke Paleizen en aan diverse instellingen (S.H.A.P.E., BELOTAN, U.N.O.);
- verzekert zij het beheer en de logistiek van de Rijkswachttreserve.

In oorlogstijd bovenindien :

- neemt de Rijkswacht deel aan de binnenlandse verdediging van het grondgebied;
- levert zij provoostdiensten, die belast zijn met de handhaving van de orde en de politie bij de andere krijgsmachten.

#### 3. ANDERE ACTIVITEITEN

Benevens de hierboven per programma ingedeelde specifieke ambtsverrichtingen wordt de Rijkswacht met andere opdrachten belast die zij zonder onderscheid uitvoert ten bate van de drie voogdijministers. De budgettaire last voortvloeiend uit deze activiteiten dient ingeschreven op de begroting van de Rijkswacht.

Deze activiteiten kunnen als volgt samengevat worden :

- a) inzake het personeel : instaan voor de aanwerving, de selectie, de administratie en het beheer van het personeel;
- b) inzake de vorming : verstrekken van de basisvorming, de voortgezette of de specialistenvorming, het oefenen van de verschillende personeelscategorieën alsook het organiseren van cursussen en examens voor de bevordering in de verschillende graden;
- c) inzake de logistiek : bepalen van de behoeften, aankopen, onderhouden en beheren van de voertuigen, het informatica- en transmissiematerieel, de bewapening, het meubilair en het andere materieel en bijzondere bevoorradingen van de Rijkswacht.

## 50/0 — SUBSTANCE

## 50/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1988 <sup>(1)</sup>	1987 <sup>(2)</sup>	1986 <sup>(3)</sup>	Bezetting in personeel
<b>Organique</b>				<b>Organiek.</b>
<b>1. Personnel de la Gendarmerie :</b>				<b>1. Rijkswachtpersoneel :</b>
Officiers généraux ... ... ... ...	4	4	4	Officeren.
Officiers supérieurs ... ... ... ...	147	140	132	Hoofdofficieren.
Officiers subalternes ... ... ... ...	529	523	506	Lagere officieren.
Sous-officiers ... ... ... ...	14 756	14 650	14 536	Onderofficieren.
Brigadiers et gendarmes ... ... ... ...	611	769	690	Brigadiers en rijkswachters.
Elèves candidats-officiers :				Leerlingen kandidaat-officieren :
Sous-lieutenant élèves ... ... ... ...	58	69	86	Onderluitenant leerlingen.
Sous-officiers ... ... ... ...	27	22	23	Onderofficieren.
Brigadiers et gendarmes ... ... ... ...	30	29	29	Brigadiers en rijkswachters.
<b>2. Personnel en provenance des autres forces :</b>				<b>2. Personeel overkomend van de andere machten :</b>
Officiers supérieurs ... ... ... ...	14	13	13	Hoofdofficieren.
Officiers subalternes ... ... ... ...	27	28	22	Lagere officieren.
Sous-officiers ... ... ... ...	198	227	214	Onderofficieren.
Caporaux et soldats ... ... ... ...	309	305	110	Korporaals en soldaten.
<b>Non organique</b>				<b>Niet-organiek</b>
<b>1. Personnel civil (personnel auxiliaire) :</b>				<b>1. Burgerpersoneel (hulppersoneel) :</b>
Niveau I ... ... ... ...	19	19	18	Niveau I.
Niveau II ... ... ... ...	8	8	8	Niveau II.
Niveau III ... ... ... ...	201	201	201	Niveau III.
Niveau IV ... ... ... ...	715	715	715	Niveau IV.
<b>2. Aumôniers ... ... ... ...</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>2. Aalmoezeniers.</b>
<b>Totaux ... ... ...</b>	<b>17 661</b>	<b>17 730</b>	<b>17 315</b>	<b>Totalen.</b>

<sup>(1)</sup> En service au 31 janvier 1987.<sup>(2)</sup> En service au 31 janvier 1986.<sup>(3)</sup> En service au 31 janvier 1985.<sup>(1)</sup> In dienst op 31 januari 1987.<sup>(2)</sup> In dienst op 31 januari 1986.<sup>(3)</sup> In dienst op 31 januari 1985.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			(C.E. — V.K.)			
							1988	1987	1986	1988	1987	1986	
<b>01. Personnel : — Personeel :</b>													
Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i> ... ... ... ...	1	50	11.03	01	40	—	13 287,6	13 056,2	12 988,2 (52,4)	—	—	—	
Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i> ... ... ... ...	1	50	11.04	01	43	—	1 337,2	1 151,1	1 505,0 (681,5) (13,0)	—	—	—	
Sécurité sociale. — <i>Maatschappelijke Zekerheid</i> ... ... ... ...	1	50	11.11	01	64	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—	
Salaires en nature. — <i>Loon in natura</i> ...	1	50	11.12	01	67	—	37,3	21,1	3,5	—	—	—	
Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelenen advocaten, geneesheren</i> ... ... ...	1	50	12.01	01	43	—	5,6	4,4	4,9	—	—	—	
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ... ... ... ...	1	50	12.02	01	46	—	1,5	1,5	*	—	—	—	
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i> ... ... ...	1	50	12.05	01	55	—	1 401,8	1 397,3	1 385,1	—	—	—	
Indemnisation sociétés ferroviaires. — <i>Vergoeding spoorwegmaatschappijen</i> ... ...	1	50	32.01	01	29	—	10,0	15,2	6,7	—	—	—	
Indemnisation de tiers. — <i>Schadeloosstelling van derden</i> ... ... ... ...	1	50	33.05	01	50	—	25,0	20,0	25,8	—	—	—	
O.R.A.F. — <i>H.I.B.</i> ... ... ... ...	1	50	41.01	01	13	P	13,7	13,7	13,1	—	—	—	
<b>02. Fonctionnement : — Werking :</b>													
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ... ... ... ...	1	50	12.02	02	47	—	382,2	351,1	*	—	—	—	
Energie. — <i>Energie</i> ... ... ... ...	1	50	12.03	02	50	—	204,8	250,8	264,1	—	—	—	
Informatique. — <i>Informatica</i> ... ... ...	1	50	12.04	02	53	—	296,8	296,8	272,1	—	—	—	
Loyer de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> ... ... ... ...	1	50	12.06	02	59	—	489,6	518,5	518,7	—	—	—	
Dépenses spécifiques. — <i>Specifieke uitgaven</i>	1	50	12.26	02	22	—	286,8	308,0	*	—	—	—	
									(0,1)	(*)	—	—	
Moyens de transport. — <i>Vervoermiddelen</i>	1	50	12.28	02	28	—	4,5	4,4	*	—	—	—	
									(*)	—	—	—	
<b>03. Investissements : — Investeringen :</b>													
Equipement. — <i>Uitrusting</i> ... ... ... ...	2	50	74.01	03	05	I	362,2	386,1	190,7 (34,7) (19,5)	—	—	—	
Equipement. — <i>Uitrusting</i> ... ... ... ...	2	50	74.02	03	08	I	1 218,0	935,4	324,6	1 400,0	1 493,8	1 259,0	
							Total. — <i>Totaal</i> .	19 364,8	18 731,8 (716,3)	*	1 400,0	1 493,8	1 259,0

**Légende :**

C.D. = Check digit.

C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.

C.E. = Crédits d'engagement.

R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.

I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.

F = Crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du titre IV.

P = Crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

1988 = Crédits sollicités.

1987 = Crédits ajustés (entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures).

1986 = Réalisations sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3).

Entre parenthèses : réalisations sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristique 4).

\* Montant non disponible.

**Legende :**

C.D. = Check digit.

N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.

V.K. = Vastleggingskredieten.

R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.

I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.

F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.

P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

1988 = Aangevraagde kredieten.

1987 = Aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).

1986 = Verwezenlijkingen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar. (karakteristieken 1 + 3).

Tussen haakjes: ordonnanceringen op overgedragen kredieten van schuldborderingen van vroegere jaren (karakteristiek 4).

\* Niet-beschikbaar bedrag.

## COMMENTAIRE

## A. GENERALITES

1. Les crédits relatifs au personnel sont entièrement imputés à ce programme étant donné l'impossibilité pratique de préaffacter le personnel à un programme déterminé et le caractère composé de la plupart des tâches.

La majorité des gendarmes effectue en effet aussi bien des prestations de nature judiciaire ou militaire que des missions en rapport avec la sécurité intérieure.

2. Le programme de subsistance comprend les dépenses de personnel, fonctionnement et investissements nécessaires à la mise en œuvre de la Gendarmerie et qui ne peuvent être imputées à un autre programme.

3. L'augmentation des dépenses par rapport à 1987 est due au recrutement de personnel et à l'adaptation progressive des moyens de fonctionnement et d'investissement suite à diverses décisions gouvernementales.

## B. COMMENTAIRE PAR ACTIVITE

## 1. Personnel (50/01)

a) L'augmentation des coûts de personnel par rapport à 1987 est essentiellement due à l'augmentation du personnel en formation et à la présence de 400 miliciens.

b) Description des articles et décomposition des crédits.

## Art. 11.11. — Sécurité sociale.

(En milliers de francs)

## COMMENTAAR

## A. ALGEMEEN

1. Op dit programma worden de personeelskredieten volledig aangerekend, omdat het enerzijds praktisch onmogelijk blijkt het personeel a priori toe te wijzen aan een bepaald programma en anderzijds wegens de samengestelde aard van de meeste taken.

De grote meerderheid van de rijkswachters oefent inderdaad activiteiten uit zowel van gerechtelijke of militaire aard als activiteiten met betrekking tot de binnenlandse veiligheid.

2. Het bestaansmiddelenprogramma omvat de uitgaven voor personeel, werking en investeringen, die nodig zijn voor het functioneren van de Rijkswacht, en die niet kunnen ondergebracht worden onder enig ander programma.

3. De stijging van de uitgaven ten opzichte van 1987 is te wijten aan de aanwerving van personeel en de verdere geleidelijke aanpassing van de werkings- en investeringsmiddelen, ingevolge diverse regeringsbeslissingen.

## B. COMMENTAAR PER ACTIVITEIT

## 1. Personeel (50/01)

a) De stijging van de personeelskosten in vergelijking met 1987 is hoofdzakelijk te wijten aan het optrekken van het aantal personeelsleden in opleiding en de aanwezigheid van 400 miliciens.

b) Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

## Art. 11.11. — Maatschappelijke zekerheid.

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée ... ... ... ...	200	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.
Total ... ... ...	200	Totaal.

## Art. 11.12. — Salaire en nature.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

## Art. 11.12. — Loon in natura.

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Allocation pour rations de vivres ... ... ... ...	22 900	1. Toelage voor levensmiddelenrantsoenen.
2. Achat d'habillement ... ... ... ...	14 400	2. Aankoop van kleding.
Total ... ... ...	37 300	Totaal.

## Art. 32.01. — Indemnisation aux sociétés ferroviaires.

(En milliers de francs)

## Art. 32.01. — Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen.

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
Indemnités aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées ... ... ... ...	10 000	Vergoedingen aan de spoorwegmaatschappijen voor ontroekeind bezoldigde prestaties.
Total ... ... ...	10 000	Totaal.

Art. 33.05. — *Indemnisation de tiers.*

(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

(En milliers de francs)

Art. 33.05. — *Schadeloosstelling van derden.*

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc., dont la Gendarmerie, ses organes ou préposés sont responsables ou qui sont dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine (loi du 7 février 1961) ... ... ... ... ...	25 000	Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz., waarvoor de Rijks-wacht, haar organen of aangestelden aansprakelijk zijn of die verschuldigd zijn met toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstan-digheden van menselijke oorsprong (wet van 7 februa-ri 1961).
Total ... ... ...	25 000	Totaal.

Art. 41.01. — *O.R.A.F.*

Les crédits prévus à cet article font l'objet d'une subvention accordée à l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.), pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Art. 41.01. — *H.I.B.*

De kredieten ingeschreven op dit artikel zijn het voorwerp van een subsidie die aan het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militai-ren (H.I.B.) verleend wordt voor personeels- en bestuursuitgaven, alsmede voor tussenkomsten.

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Personnel militaire ... ... ... ... ...	8 700	1. Militair personeel.
2. Autres dépenses de personnel (personnel statutaire, per-sonnel temporaire, etc.) ... ... ... ...	3 800	2. Andere personeelsuitgaven (statutair personeel, tijdelijk personeel, enz.).
3. Dépenses générales de fonctionnement ... ...	500	3. Algemene werkingskosten.
4. Dépenses d'intervention ... ...	700	4. Uitgaven m.b.t. tussenkomsten.
Total ... ... ...	13 700	Totaal.

## 2. Fonctionnement (50/02)

a) Les crédits de fonctionnement sont maintenus à un niveau proche de celui retenu pour 1987.

b) Description des articles et décomposition des crédits.

## 2. Werking (50/02)

a) De werkingskredieten blijven ongeveer op hetzelfde peil van 1987.

b) Omschrijving van de artikelen en samenstelling van de kredieten.

Art. 12.26. — *Dépenses spécifiques.*

(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Art. 12.26. — *Specifieke uitgaven.*

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Fourrage ... ... ... ...	19 940	1. Foerage.
2. Munitions pour l'entraînement ... ...	106	2. Oefenmunitie.
3. Produits pharmaceutiques ... ...	3 721	3. Farmaceutische produkten.
4. Fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés ... ...	7 000	4. Leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers.
5. Produits chimiques, produits détersifs et produits d'en-tretien ... ...	1 550	5. Scheikundige produkten, reinigings- en onderhouds-produkten.

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)
NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
6. Produits photographiques et cinématographiques ...	17 300	6. Fotografische en cinematografische produkten.
7. Dépenses de consommation en rapport avec l'utilisation de matériels divers, tels que matériel anti-incendie, matériel de camping, matériel de musique, matériel de pansage, matériel électrique et matériel judiciaire, etc. ...	5 880	7. Verbruiksuitgaven in verband met de aanwending van divers materieel, zoals brandweer-, kampeer- en muziekmaterieel, reinigingsmaterieel voor paarden, elektrisch en gerechtelijk materieel, enz.
8. Cartes terrestres, aéronautiques et marines; publications nautiques ...	1 400	8. Land-, luchtvaart- en zeekaarten; zeevaartpublikaties.
9. Frais d'assurance ...	27	9. Verzekeringskosten.
10. Nourriture pour chiens ...	1 840	10. Voedsel voor honden.
11. Bois, à l'exception du bois de chauffage ...	6 310	11. Hout, met uitzondering van het brandhout.
12. Prévention des délits ...	8 500	12. Preventie van misdrijven.
13. Entretien :		13. Onderhoud van :
— de l'armement ...	12 920	— de bewapening.
— du matériel électronique, de transmission et de chiffrement ...	95 500	— elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel.
— du matériel et des matériaux de génie ...	1	— geniematerieel en geniematerialen.
— de l'équipement ...	3 720	— uitrusting.
— du couchage ...	380	— nachtlegervoerwerpen.
— du matériel d'éducation physique et de sport ...	223	— materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel.
— du matériel hospitalier et médico-chirurgical ...	298	— hospitaalmaterieel en medisch en heelkundig materieel.
— du matériel didactique et classique ...	709	— didactisch materieel en klasmaterieel.
— du matériel N.B.C. ...	500	— N.B.C.-materieel.
— du matériel photographique et cinématographique	2 000	— fotografisch en cinematografisch materieel.
— de l'outillage et des machines-outils ...	4 386	— gereedschap en werktuigmachines.
— des chevaux (fers, clous, etc.) ...	2 940	— paarden (hoefijzers, nagels, enz.).
— du matériel des prisons de passage ...	82	— materieel voor de doorgangsgevangenissen.
— d'autres matériels (matériel psychotechnique, de camping, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie et de manège, judiciaire, de circulation routière, divers) ...	9 138	— ander materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardetuig-, paardestal- en manegematerieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermaterieel, allerlei).
14. Acquisition :		14. Aankoop van :
— de matériel électronique, de transmission et de chiffrement ...	9 200	— elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel.
— de matériel et de matériaux de génie ...	52	— geniematerieel en geniematerialen.
— d'équipement ...	108 155	— uitrusting.
— de couchage ...	1 500	— nachtlegervoerwerpen.
— de matériel d'éducation physique et de sport ...	5 000	— materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel.
— de matériel hospitalier et médico-chirurgical ...	1 090	— hospitaalmaterieel en medisch en heelkundig materieel.
— de matériel didactique et classique ...	1 897	— didactisch materieel en klasmaterieel.
— de matériel N.B.C. ...	7 992	— N.B.C.-materieel.
— d'outillage ...	17 850	— gereedschap.
— de matériel des prisons de passage ...	18	— materieel voor de doorgangsgevangenissen.
— de piles sèches ...	3 259	— droge batterijen.
— d'autres matériels (matériel psychotechnique, de camping, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie, de manège, judiciaire, de circulation routière, divers) ...	7 326	— ander materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardetuig-, paardestal- en manegematerieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermaterieel, allerlei).
15. Participation à et organisation de manifestations sportives, compétitions, open-doors, fastes d'unités, visites d'autorités civiles et militaires, relations publiques ...	7 236	15. Deelname aan en organisatie van sportmanifestaties, wedstrijden, open-doors, eenheidsfeesten, bezoeken van burgerlijke en militaire overheden, public relations.
16. Droit d'entrée aux bassins de natation ...	3 852	16. Toegangsrecht tot zwembaden.
17. Hospitalisation dans des établissements civils ...	1 550	17. Verpleging in burgerlijke hospitalen.
18. Prothèses dentaires et chirurgicales ...	4 300	18. Tandprothesen en heelkundige prothesen.
19. Frais spéciaux pour funérailles de militaires appointés et agents civils du Département ...	1	19. Speciale begrafeniskosten voor weddentrekkende militairen en voor burgerlijke ambtenaren van het Departement.
20. Frais d'atterrissement ...	1	20. Landingskosten.
21. Publicité pour le recrutement de personnel de la Gendarmerie ...	6 350	21. Publiciteit voor de aanwerving van Rijkswachtpersoneel.
Total ...	393 000	Totaal.

## Art. 12.28. — Moyens de transport.

Justification en 50/31.

## 3. Investissements (50/03)

a) L'augmentation des crédits d'ordonnancement par rapport à 1987 résulte de la hausse des investissements en 1986 et 1987 telle que décidée par le Conseil des Ministres du 7 février 1986. Après l'évolution en hausse des années précédentes, les crédits d'engagement diminuent par rapport à 1987.

b) Description des articles et décomposition des crédits.

## Art. 74.02. — Equipment.

(En millions de francs)

## Art. 12.28. — Vervoermiddelen.

Verantwoording in 50/31.

## 3. Investeringen (50/03)

a) De stijging van de ordonnanceringskredieten ten opzichte van 1987 is het gevolg van de verhoogde investeringen in 1986 en 1987 zoals werd beslist in de Ministerraad van 7 februari 1986. De vastleggingskredieten dalen ten opzichte van 1987 na de inhaalsbeweging van de voorgaande jaren.

b) Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

## Art. 74.02. — Uitrusting.

(In miljoenen frank)

	1988	1987	1986		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
	1 218,0	935,4	1 259,0	324,6	

## Répartition :

## Verdeling :

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	1988	1987	1986		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Achat de matériel de transport ... ...	646,9	453,4	945,8	143,7	Aankoop van vervoermaterieel.
Achat d'autre matériel ... ... ...	571,1	482,0	313,2	180,9	Aankoop van ander materieel.

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre  
1985 ... ... ... ... F 698 949 610

## Engagements :

Engagements 1986 ... ... ... ... F 1 258 999 425  
Crédits 1987 ... ... ... ... 1 493 800 000  
Autorisations nouvelles 1988 ... ... ... ... 1 400 000 000

Total ... F 4 152 799 425

## Ordonnancements :

Ordonnancements 1986 ... ... ... ... F 324 557 935  
Crédits ajustés 1987 ... ... ... ... 935 400 000  
Autorisations nouvelles 1988 ... ... ... ... 1 218 000 000

Total ... F 2 477 957 935

Les autorisations nouvelles en engagement pour 1988 sont destinées à couvrir des dépenses pouvant se répartir comme suit:

- moyens de transport terrestre: 403 800 000 francs;
- matériel de transmission: 862 900 000 francs;
- armement: 2 800 000 francs;
- équipements et divers: 130 500 000 francs.

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december  
1985 ... ... ... ... F 698 949 610

## Vastleggingen:

Vastleggingen 1986 ... ... ... ... F 1 258 999 425  
Kredieten 1987 ... ... ... ... 1 493 800 000  
Nieuwe machtigingen 1988 ... ... ... ... 1 400 000 000

Totaal ... F 4 152 799 425

## Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1986 ... ... ... ... F 324 557 935  
Aangepaste kredieten 1987 ... ... ... ... 935 400 000  
Nieuwe machtigingen 1988 ... ... ... ... 1 218 000 000

Totaal ... F 2 477 957 935

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1988 zijn bestemd tot dekking van uitgaven die kunnen verdeeld worden als volgt:

- vervoermiddelen te land: 403 800 000 frank;
- transmissiematerieel: 862 900 000 frank;
- bewapening: 2 800 000 frank;
- uitrusting en diversen: 130 500 000 frank.

## 50/1 — DEFENSE NATIONALE

## 50/1 — LANDSVERDEDIGING

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D.+C.O. — N.G.K.+O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
11. Fonctionnement : — <i>Werking</i> :												
Dépenses spécifiques. — <i>Specifieke uitgaven</i>	1	50	12.26	11	31	—	1,4	0,6	*	—	—	—
Dépenses spécifiques. — <i>Specifieke uitgaven</i>	1	50	12.27	11	34	—	50,0	30,8	30,0	39,3	15,3	24,9
Moyens de transport. — <i>Vervoermiddelen</i>	1	50	12.28	11	37	—	15,0	10,5	*	—	—	—
					Total. — Totaal.		66,4	41,9	*	39,3	15,3	24,9

## COMMENTAIRE

## Fonctionnement (50/11)

a) Ce programme comprend les dépenses relatives à la défense du territoire national : achat de cartes et de munitions de guerre et entretien des véhicules des unités mobiles.

Ces crédits sont nécessaires pour amener et maintenir les stocks de munitions de guerre au niveau requis.

b) Description des articles et décomposition des crédits.

Art. 12.26. — *Dépenses spécifiques*.

(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

Justification en 50/02:

Art. 12.27. — *Dépenses spécifiques*.

Justification en 50/31.

Art. 12.28. — *Moyens de transport*.

Justification en 50/31.

## COMMENTAAR

## Werking (50/11)

a) Dit programma omvat de uitgaven met betrekking tot de verdediging van het nationaal grondgebied : aankoop van kaarten en oorlogsmunitie en onderhoud van de voertuigen van de mobiele eenheden.

Deze kredieten zijn nodig voor het op peil brengen en houden van de stocks aan oorlogsmunitie.

b) Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

Art. 12.26. — *Specifieke uitgaven*.

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

Verantwoording in 50/02.

Art. 12.27. — *Specifieke uitgaven*.

Verantwoording in 50/31.

Art. 12.28. — *Vervoermiddelen*.

Verantwoording in 50/31.

## 50/2 — JUSTICE

## 50/2 — JUSTITIE

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D.+C.O. — N.G.K.+O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
21. Fonctionnement : — <i>Werking</i> :												
Dépenses spécifiques. — <i>Specifieke uitgaven</i>	1	50	12.26	21	41	—	0,1	0,1	*	—	—	—
Moyens de transport. — <i>Vervoermiddelen</i>	1	50	12.28	21	47	—	205,2	175,7	*	—	—	—
					Total. — Totaal.		205,3	175,8	*	—	—	—

## COMMENTAIRE

## Fonctionnement (50/21)

a) Ce programme comprend les dépenses relatives aux tâches de police judiciaire et de sécurité publique en général.

Le crédit sollicité est destiné à couvrir les frais de transport ainsi que l'achat et l'entretien de matériel pénitentiaire.

b) Description des articles et décomposition des crédits:

## Art. 12.26. — Dépenses spécifiques.

(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

Justification en 50/02.

## Art. 12.28. — Moyens de transport.

Justification en 50/31.

## 50/3 — INTERIEUR

## COMMENTAAR

## Werking (50/21)

a) Dit programma omvat de uitgaven met betrekking tot taken van gerechtelijke politie en van openbare veiligheid in het algemeen.

Het aangevraagde krediet is bestemd tot dekking van vervoerkosten alsmede de aankoop en het onderhoud van gevangenisapparatuur.

b) Omschrijving van de artikelen en samenstelling van de kredieten.

## Art. 12.26. — Specifieke uitgaven.

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

Verantwoording in 50/02.

## Art. 12.28. — Vervoermiddelen.

Verantwoording in 50/31.

## 50/3 — BINNENLANDSE ZAKEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D.+C.O. — N.G.K.+O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
31. Fonctionnement: — Werking:												
Dépenses spécifiques. — Specifieke uitgaven	1	50	12.26	31	51	—	104,7	70,5 (9,6)	*	—	—	—
Dépenses spécifiques. — Specifieke uitgaven	1	50	12.27	31	54	—	100,0	117,0	10,5	88,5	90,5	138,1
Moyens de transport. — Vervoermiddelen	1	50	12.28	31	57	—	235,4	214,2	*	—	—	—
Moyens de transport. — Vervoermiddelen	1	50	12.29	31	60	—	37,0	45,0	32,3	38,4	37,5	37,0
Total. — Totaal.							477,1	446,7 (9,6)	*	126,9	128,0	175,1

## COMMENTAIRE

## Fonctionnement (50/31)

a) Ce programme comprend les dépenses relatives aux tâches de maintien de l'ordre, de protection et de surveillance.

Le crédit sollicité est destiné à couvrir l'achat de munitions d'exercice, l'acquisition et l'entretien de matériel de transmission et l'utilisation de véhicules et d'hélicoptères.

b) Description des articles et décomposition des crédits:

## Art. 12.26. — Dépenses spécifiques.

(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

Justification en 50/02.

## COMMENTAAR

## Werking (50/31)

a) Dit programma omvat de uitgaven met betrekking tot taken van ordehandhaving, beveiliging en bewaking.

Het aangevraagde krediet is bestemd tot dekking van aankoop van oefenmunitie, aankoop en onderhoud van transmissiematerieel en gebruik van voertuigen en helikopters.

b) Omschrijving van de artikelen en samenstelling van de kredieten.

## Art. 12.26. — Specifieke uitgaven.

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

Verantwoording in 50/02.

## Art. 12.27. — Dépenses spécifiques.

Achats spécifiques.

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre  
1985 ... ... ... ... F 107 885 142

Engagements :

Engagements 1986 ... ... ... ... F 163 039 399  
Crédits 1987 ... ... ... ... 105 800 000  
Autorisations nouvelles 1988 ... ... ... ... 127 800 000

Total ... ... F 396 639 399

Ordonnancements :

Ordonnancements 1986 ... ... ... ... F 40 478 362  
Crédits 1987 ... ... ... ... 147 800 000  
Autorisations nouvelles 1988 ... ... ... ... 150 000 000

Total ... ... F 338 278 362

Les autorisations pour 1988 concernent des acquisitions de munitions et d'équipements.

## Art. 12.28. — Moyens de transport.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

## Art. 12.27. — Specifieke uitgaven.

Specifieke aankopen.

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1985 F 107 885 142

Vastleggingen :

Vastleggingen 1986 ... ... ... ... F 163 039 399  
Kredieten 1987 ... ... ... ... 105 800 000  
Nieuwe machtigingen 1988 ... ... ... ... 127 800 000

Totaal ... ... F 396 639 399

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1986 ... ... ... ... F 40 478 362  
Kredieten 1987 ... ... ... ... 147 800 000  
Nieuwe machtigingen 1988 ... ... ... ... 150 000 000

Totaal ... ... F 338 278 362

De machtigingen voor 1988 betreffen aankopen van munitie en uitrusting.

## Art. 12.28. — Vervoermiddelen.

Verdeling van het kredit :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Location de moyens de transport ... ... ... ...	4 500	1. Huur van vervoermiddelen.
2. Entretien des hélicoptères ... ... ... ...	3 700	2. Onderhoud van helikopters.
3. Entretien des véhicules de combat... ... ... ...	15 000	3. Onderhoud van de gevechtswagens.
4. Entretien des véhicules de transport ... ... ... ...	205 200	4. Onderhoud van de transportvoertuigen.
5. Dépenses de consommation énergétique (voir détail ci-après) ... ... ... ...	231 700	5. Uitgaven voor energieverbruik (zie detail hieronder).
Total ... ... ... ...	460 100	Totaal.

## Dépenses de consommation énergétique :

## Uitgaven voor energieverbruik:

NATURE — AARD	1988 Sollicité — Aangevraagd	1987		1986 Réalisations — Verwezenlijkingen
		Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	
<b>Essence super : — Superbenzine :</b>				
L. ... ... ... ...	4 092 615	3 197 813	3 786 111	3 013 449
Crédits. — Kredieten ... ... ... ... F	96 176 452,5	75 148 605,5	88 970 000	70 816 057,1
P.U. (F/l). — E.P. (F/l) ... ... ... ...	23,5	23,5	23,5	23,5
<b>Essence normale : — Gewone benzine :</b>				
L. ... ... ... ...	4 310 583	4 149 393	5 976 486	5 495 112
Crédits. — Kredieten ... ... ... ... F	96 988 117,5	94 191 221,1	135 600 000	124 739 048,1
P.U. (F/l). — E.P. (F/l) ... ... ... ...	22,5	22,7	22,7	22,7
<b>Diesel : — Diesel :</b>				
L. ... ... ... ...	1 381 005	1 029 684	1 029 684	354 523
Crédits. — Kredieten ... ... ... ... F	21 819 879	19 563 996	19 564 000	6 913 204,1
P.U. (F/l). — E.P. (F/l) ... ... ... ...	15,8	19	19	19,5
<b>JP 4 :</b>				
L. ... ... ... ...	70 000	70 000	70 000	507 759
Crédits. — Kredieten ... ... ... ... F	1 613 500	2 450 000	2 450 000	10 581 707,6
P.U. (F/l). — E.P. (F/l) ... ... ... ...	23,05	35	35	20,8
<b>JP 8 :</b>				
L. ... ... ... ...	517 500	517 500	517 500	—
Crédits. — Kredieten ... ... ... ... F	6 277 275	9 832 500	9 830 000	—
P.U. (F/l). — E.P. (F/l) ... ... ... ...	12,13	19	19	—
<b>Lubrifiants et ingrédients : — Smeermiddelen en ingrediënten :</b>				
Crédits. — Kredieten ... ... ... ... F	8 824 776	9 303 677,4	9 386 000	9 049 983
<b>Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen ... ... ... ... F</b>				
	231 700 000	210 490 000	265 800 000	222 100 000

## Art. 12.29. — Moyens de transport.

Achats spécifiques.

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1985 ...	F	54 377 043
--	---	------------

## Engagements :

Engagements 1986 ...	F	37 000 000
Crédits 1987 ...		37 500 000
Autorisations nouvelles 1988 ...		38 400 000

Total ... F	112 900 000
-------------	-------------

## Ordonnancements :

Ordonnancements 1986 ...	F	32 293 104
Crédits 1987 ...		45 000 000
Autorisations nouvelles 1988 ...		37 000 000

Total ... F	114 293 104
-------------	-------------

Les autorisations pour 1988 concernent l'entretien du matériel volant.

## 50/4 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D.+C.O. — N.G.K.+O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
41. Recherche scientifique : — Wetenschappelijk onderzoek : Recherche scientifique. — Wetenschappelijk onderzoek ...	1	50	12.25	41	58	R	3,0	2,5	2,5	—	—	—
							Total. — Totaal.	3,0	2,5	2,5	—	—

## COMMENTAIRE

## Recherche scientifique (50/41)

a) Ce programme comprend les crédits destinés au financement des dépenses relatives aux programmes de recherche réalisés sur demande et/ou au profit de la Gendarmerie.

b) Description des articles et décomposition des crédits.

## Art. 12.25. — Crédits spéciaux de recherche scientifique.

(En milliers de francs)

## COMMENTAAR

## Wetenschappelijk onderzoek (50/41)

a) Dit programma omvat de kredieten die bestemd zijn voor de financiering van uitgaven in verband met de onderzoeksprogramma's die op aanvraag en/of ten voordele van de Rijkswacht worden verwezenlijkt.

b) Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

## Art. 12.25. — Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek.

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
Financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherches réalisés, à la demande et au profit de la Gendarmerie, par ou sous le contrôle des établissements scientifiques et des établissements d'enseignement supérieur ou postgradué relevant du Ministère de la Défense nationale ...	3 000	Financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's die, op aanvraag en ten voordele van de Rijkswacht, worden verwezenlijkt door of onder toezicht van de wetenschappelijke instellingen en de instellingen voor hoger en voortgezet onderwijs die afhangen van het Ministerie van Landsverdediging.
Total ...	3 000	Totaal.

## Tableau de synthèse relatif au fonds 60.03.A

Fonds 60.03.A. — Fonds spécial de la recherche scientifique de la Gendarmerie.

Mission statutaire du fonds :

Fonds destiné au financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche scientifique à la Gendarmerie.

(En millions de francs)

## Synthesetabel aangaande het fonds 60.03.A

Fonds 60.03.A. — Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek van de Rijkswacht.

Statutaire opdracht van het fonds :

Fonds bestemd voor de financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's eigen aan de Rijkswacht.

(In miljoenen frank)

	Programme 50/4 — Programma 50/4	
Année 1987: dépenses totales ... ... ... ...	4,5	Jaar 1987 : totale uitgaven.
<i>Recettes 1988:</i>		<i>Ontvangsten 1988:</i>
Solde reporté au 1 <sup>er</sup> janvier 1988 ... ... ...	4,4	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 12.25 ... ... ...	—	Begrotingsontvangsten, artikel 12.25.
Recettes autres ... ... ...	—	Andere ontvangsten.
<i>Total recettes</i> ... ...	4,4	Totaal ontvangst.
<i>Dépenses 1988:</i>		<i>Uitgaven 1988:</i>
Programmes de recherche ... ... ...	3,5	Navorsingsprogramma's.
<i>Total dépenses</i> ... ...	3,5	Totaal uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1988 ... ...	0,9	Nieuw saldo op 31 december 1988.
Encours en engagements au 1 <sup>er</sup> janvier 1988 ...	4,4	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1988.
Engagements envisagés pour 1988 ... ...	—	Voorziene vastleggingen voor 1988.
Reliquat au 1 <sup>er</sup> janvier 1988... ...	—	Overschat op 1 januari 1988.
Nouvelles autorisations 1988 ... ...	—	Nieuwe machtigingen 1988.
Autorisations totales 1988 ... ...	—	Totale machtigingen 1988.
Reliquat au 31 décembre 1988 ... ...	—	Overschat op 31 december 1988.
Avances de Trésorerie 1988 ... ...	—	Thesaurievoorschotten 1988.

**C. — JUSTIFICATIONS GLOBALES AFFERENTES  
A DES ARTICLES COMMUNS**

Art 11.03. — *Rémunérations personnel d'Etat.*  
(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

(En millions de francs)

**C. — GLOBALE VERANTWOORDING BETREFFENDE  
DE GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELS**

Art. 11.03. — *Bezoldigingen Rijkspersoneel.*  
(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

(In miljoenen frank)

	1988	1987	1986		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit ... ... ... ...	11 696,4	11 501,5	11 413,1	11 447,6	<i>Eigenlijk loon.</i>
dont :					waarvan :
— retenues veuves et orphelins ... ...	877,2	862,6	856,0	858,6	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale ... ...	298,3	293,3	291,0	291,9	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques ... ... ... ...	9 863,1	9 845,1	9 596,3	9 625,3	Barembezooldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques... ... ... ...	500,4	379,4	289,2	290,1	Bevorderingen in graad en weddeverhogen.
Recrutement dans les limites des cadres	423,4	375,3	629,5	631,4	Aanwerving binnen de perken van de kaders.
Réduction pour départs et mises à la pension ... ... ... ...	- 561,8	- 559,3	- 552,1	- 553,7	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioeninstellingen.
Augmentation index... ... ... ...	842,5	826,6	821,0	823,5	Verhoging index.
Allocation de foyer et de résidence ...	198,9	203,9	199,4	200,0	Haard- en standplaatsstoelage.
Augmentation index... ... ... ...	16,4	16,8	16,4	16,4	Verhoging index.
Allocation de fin d'année ... ... ...	413,5	413,7	413,4	414,6	Eindejaarstoelage.
<b>Totaux</b> ... ... ...	<b>11 696,4</b>	<b>11 501,5</b>	<b>11 413,1</b>	<b>11 447,6</b>	Totalen.
<i>Allocations directes :</i>					<i>Directe toelagen :</i>
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances ... ... ... ...	417,6	417,7	411,0	412,3	Vakantiegeld.
Allocations familiales ... ... ... ...	427,5	419,8	413,5	414,7	Kinderbijslag.
Allocations de naissance ... ... ...	11,0	10,8	10,6	10,6	Kraamgeld.
Indemnités pour frais funéraires ...	2,1	2,1	3,0	3,0	Vergoedingen voor begrafenis kosten.
Indemnités pour accident de travail ...	8,0	8,0	8,0	8,0	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Augmentation index... ... ...	233,4	230,3	227,0	227,7	Verhoging index.
<b>Totaux</b> ... ... ...	<b>1 099,6</b>	<b>1 088,7</b>	<b>1 073,1</b>	<b>1 076,3</b>	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>					<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales ... ... ...	473,4	465,6	462,5	463,9	— aan sociale verzekeringen.
Soldes ... ... ... ...	18,2	0,4	0,4	0,4	Soldijen.
<b>Totaux généraux</b> ... ... ...	<b>13 287,6</b>	<b>13 056,2</b>	<b>12 949,1</b>	<b>12 988,2</b>	Algemene totalen.

*Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Répartition du crédit:

(En milliers de francs)

NATURE DES DEPENSES	1988
1. Allocation aux titulaires de certaines fonctions et aux officiers chargés d'une mission d'enseignement à l'Ecole royale de la Gendarmerie ... ... ... ... ...	1 935
2. Allocation de fonctions spéciales aux officiers de Gendarmerie ... ... ... ... ...	86 791
3. Indemnité aux militaires titulaires de la décoration militaire ... ... ... ... ...	1
4. Allocation de commandant de brigade ... ... ...	13 268
5. Allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste ... ... ... ...	1
6. Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs ... ... ... ...	50
7. Allocation pour certaines prestations de longue durée	65
8. Allocation pour travaux ou prestations revêtant un caractère spécialement incommodé ou insalubre ...	35
9. Indemnité du chef de travaux utiles à la collectivité	60
10. Allocations aéronautiques aux militaires participant au service aérien d'une des Forces armées ... ... ...	497
11. Indemnités spéciales d'accident aéronautique ... ...	2 080
12. Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié ... ... ... ...	594 000
13. Allocation de danger pour travaux effectués dans le vide sans garde-fou ... ... ... ...	100
14. Allocation pour prestations supplémentaires ... ...	324 100
15. Allocation pour prestations de nuit ... ... ...	245 000
16. Indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat ... ... ...	15
17. Allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes en service à l'étranger ... ...	1
18. Allocation forfaitaire mensuelle pour les membres de la police spéciale de la route et de la police spéciale des autoroutes ... ... ...	59 037
19. Allocation aux sous-officiers commandant une section de la Prévôté auprès des Forces belges en Allemagne	263
20. Allocation pour travaux ou prestations présentant un danger d'intoxication ou d'irradiation ... ... ...	1
21. Indemnité spéciale en cas d'attentat ... ... ...	10 000
Total ... ... ...	1 337 200

*Art. 12.01. — Honoraires avocats, médecins.*

(Voir également l'article 5 du texte de la loi).

Répartition du crédit:

(En milliers de francs)

NATURE DES DEPENSES	1988
1. Honoraire d'avocats ... ... ... ...	700
2. Honoraire de médecins et vétérinaires civils ... ...	2 600
3. Honoraire de professeurs civils ... ... ...	99
4. Honoraire de conférenciers ... ... ...	328
5. Rémunération d'experts et de techniciens, étrangers à l'administration ... ... ...	370
6. Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant ...	1
7. Salaire de maréchaux-ferrants civils ... ... ...	1
8. Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat ... ...	1
9. Frais de procédure et autres frais de justice... ...	1 500
Total ... ... ...	5 600

*Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Verdeling van het krediet:

(In duizendtallen frank)

AARD VAN DE UITGAVEN
1. Toelage aan de titularissen van sommige betrekkingen en aan de officieren belast met een leeropdracht in de Koninklijke Rijkswachtschool.
2. Toelage voor bijzondere functies aan de officieren van de Rijkswacht.
3. Vergoeding aan de militairen houders van het militair ereteken.
4. Toelage voor brigadecommandant.
5. Toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen.
6. Gevaartoelage voor het neutraliseren van ladingen of van ontploffingstuigen.
7. Toelage voor bepaalde langdurige prestaties.
8. Toelage voor werken of prestaties van bijzonder hinderlijke of ongezonde aard.
9. Vergoeding voor werken nuttig aan de gemeenschap.
10. Luchtvaarttoelagen verschuldigd aan de militairen die deelnemen aan de luchtdienst van de Krijgsmachtdelen.
11. Bijzondere vergoedingen wegens luchtvaartongeval.
12. Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag.
13. Gevaartoelage voor werken die hoog en zonder leuning worden uitgevoerd.
14. Toelage voor bijkomende prestaties.
15. Toelage voor nachtprestaties.
16. Vergoeding van sociale promotie aan sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel.
17. Toelage aan officieren-geneesheren, -veerartsen, -apotheekers en -tandartsen in dienst in het buitenland.
18. Maandelijkse forfaitaire toelage voor de leden van de bijzondere wegpolitie en van de bijzondere autowegpolitie.
19. Toelage aan onderofficieren die het bevel voeren over een Provoostsectie bij de Belgische strijdkrachten in Duitsland.
20. Toelage voor werken of prestaties die een gevaar voor intoxicatie of bestraling inhouden.
21. Speciale vergoeding in geval van aanslag.
Totaal.

*Art. 12.01. — Erelonen advocaten, geneesheren.*

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst).

Verdeling van het krediet:

(In duizendtallen frank)

AARD VAN DE UITGAVEN
1. Erelonen van advocaten.
2. Erelonen van burgerlijke geneesheren en dierenartsen.
3. Erelonen van burgerleraars.
4. Erelonen van voordrachthouders.
5. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici.
6. Huisvesting met of zonder voeding bij de inwoner.
7. Loon van burgerlijke hoefsmeden.
8. Reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen.
9. Rechtsplegingenkosten en andere proceskosten.
Totaal.

Art. 12.02. — *Fournitures courantes.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Art. 12.02. — *Lopende leveringen.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Affranchissement de correspondance ... ... ...	30 000	1. Frankering van brieven.
2. Télégrammes, téléphone et télex ... ... ...	201 963	2. Telegrammen, telefoon en telex.
3. Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux	12 376	3. Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
4. Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures ... ... ...	40 061	4. Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.
- 5. Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques ... ... ...	573	5. Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties.
Sous-total des frais de bureau ... ... ...	284 973	Subtotaal van de bureukosten.
6. Eau ... ... ...	12 050	6. Water.
7. Autres dépenses de consommation ... ... ...	5 214	7. Andere verbruiksuitgaven.
8. Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines	70 356	8. Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines.
9. Transport ... ... ...	3 000	9. Vervoer.
10. Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration ... ... ...	6 607	10. Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven.
11. Formation professionnelle ... ... ...	1 500	11. Beroepsscholing.
Total ... ...	383 700	Totaal.

12.03. — *Energie.*

Répartition :

12.03. — *Energie.*

Verdeling :

NATURE — AARD	1988 Sollicité Aangevraagd	1987		1986 Réalisations Verwezenlijkingen
		Ajusté Aangepast	Initial Oorspronkelijk	
Electricité : — <i>Elektriciteit:</i>				
kWh. — <i>kWu</i> ... ... ...	19 500 000	19 534 880	19 534 880	19 808 843
Crédits. — <i>Kredieten</i> ... ... ... F	95 550 000	85 562 780,0	85 562 780,0	90 353 966,8
P.U. (F/kWh). — <i>E.P. (F/kWu)</i> ... ...	4,90	4,38	4,38	4,70
Gaz : — <i>Gas:</i>				
M <sup>3</sup> ... ... ...	7 568 000	7 411 561	7 411 561	7 287 619
Crédits. — <i>Kredieten</i> ... ... ... F	63 571 200	100 797 220,0	100 797 220,0	99 037 376,2
P.U. (F/m <sup>3</sup> ). — <i>E.P. (F/m<sup>3</sup>)</i> ... ...	8,40	13,60	13,60	14
Gasoil : — <i>Gasoil:</i>				
L. ... ... ...	5 000 000	4 500 000	4 500 000	4 591 310
Crédits. — <i>Kredieten</i> ... ... ... F	31 000 000	49 500 000	49 500 000	56 779 490,5
P.U. (F/l). — <i>E.P. (F/l)</i> ... ... ...	6,20	11	11	12,74
Charbon : — <i>Kolen:</i>				
T. ... ... ...	400	500	500	608
Crédits. — <i>Kredieten</i> ... ... ... F	4 320 000	4 500 000	4 500 000	6 189 984,6
P.U. (F/t). — <i>E.P. (F/t)</i> ... ... ...	10 800	9 000	9 000	10 500
Vapeur : — <i>Stoom:</i>				
Gjoule. ... ... ...	8 930	9 000	9 000	9 183
Crédits. — <i>Kredieten</i> ... ... ... F	10 358 800	10 440 000	10 440 000	11 739 181,9
P.U. (F/Gjoule). — <i>E.P. (F/Gjoule)</i> ... ...	1 160	1 160	1 160	1 317
Totaux crédits et réalisations. — <i>Totalen kredieten en verwezenlijkingen</i> ... ... ... F	204 800 000	250 800 000	250 800 000	264 100 000

## Art. 12.04. — Informatique.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

## Art. 12.04. — Informatica.

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Rémunération d'experts et de techniciens en matière d'informatique, étrangers à l'administration ... ...	114 008	1. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici inzake informatica.
2. Produits mécanographiques (papiers et imprimés spéciaux, etc.) ... ... ... ...	13 763	2. Mechanografische produkten (speciaal papier en speciale drukwerken, enz.).
3. Location et entretien de machines mécanographiques, électroniques et de reprographie et dépenses connexes (software, etc.) ... ... ... ...	168 379	3. Huur en onderhoud van mechanografische en elektronische machines, reprografen en bijbehorende uitgaven (software, enz.).
4. Frais de scolarité, de participation à des cours, stages, séminaires, congrès, conférences, colloques, etc., exclusivement en rapport avec l'informatique ... ...	650	4. Schoolgeld, deelnemingskosten aan cursussen, stages, seminars, congressen, conferenties, colloquia, enz., uitsluitend met betrekking tot de informatica.
Total ... ...	296 800	Totaal.

## Art. 12.05. — Indemnités au personnel de l'Etat.

(Voir également l'article 5 du texte de la loi.)

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

## Art. 12.05. — Vergoedingen Rijkspersoneel.

(Zie ook het artikel 5 in de wettekst.)

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Indemnité forfaitaire aux membres du personnel de la Gendarmerie affectés :		1. Vaste vergoeding aan de personeelsleden van de Rijkswacht die verbonden zijn :
— aux brigades de surveillance et de recherche ... ...	90 149	— aan de bewakings- en opsporingsbrigades;
— aux détachements judiciaires ... ... ... ...		— aan de gerechtelijke detachementen;
— au service de Sécurité militaire ... ... ... ...		— aan de dienst van de Militaire Veiligheid;
— à la Prévôté ... ... ... ...		— aan de Provoostdienst.
2. Frais de changement de résidence ... ...	4 500	2. Kosten wegens verandering van standplaats.
3. Indemnité pour frais de tenue et d'équipement ainsi que pour premier équipement ... ...	290 264	3. Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting alsmede voor basisuitrusting.
4. Indemnité pour chien policier ... ...	5 616	4. Vergoeding voor gebruik van een eigen politiehond.
5. Indemnité de monture ... ...	1 074	5. Vergoeding voor het berijden van een rijdpaard.
6. Indemnité de bicyclette ... ...	10 551	6. Vergoeding voor gebruik van een eigen rijwielen.
7. Allocation de logement au personnel subalterne ...	856 174	7. Huisvestingstoelage aan het lager personeel.
8. Indemnité kilométrique pour l'usage, en mission de service, d'un véhicule personnel à moteur ... ...	1 071	8. Kilometervergoeding voor het gebruik, in dienstopdracht, van een eigen motorvoertuig.
9. Missions et déplacements à l'intérieur du pays :		9. Zendingen en verplaatsingen in het binnenland :
— indemnités ... ...	70 220	— vergoedingen.
— frais de transport ... ...	20 000	— vervoerkosten.
10. Missions et déplacements à l'étranger :		10. Zendingen en verplaatsingen in het buitenland :
— indemnités ... ...	2 025	— vergoedingen.
— frais de transport ... ...	2 000	— vervoerkosten.
11. Cours et stages à l'étranger :		11. Cursussen en stages in het buitenland :
— indemnités ... ...	2 600	— vergoedingen.
— frais de transport ... ...	950	— vervoerkosten.
12. Frais de réception et de représentation ... ...	4 310	12. Receptie- en representatiekosten.
13. Intervention de l'Etat dans les frais supplémentaires supportés par certains militaires affectés à une unité stationnée en Belgique pour l'instruction d'enfants qui sont à leur charge ... ...	1	13. Staatsbijdrage in de bijkomende kosten welke sommige aan een in België gestationeerde eenheid verbonden militairen te dragen hebben voor het onderwijs van te hunnen laste zijnde kinderen.
14. Indemnité pour frais de tenue et d'équipement au personnel civil (aumôniers) ... ...	68	14. Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting aan het burgerpersoneel (aalmoezeniers).
15. Indemnité aux militaires appartenant des Forces armées affectés à certains quartiers généraux, états-majors et organismes internationaux qui sont installés en Belgique ... ...	15 822	15. Vergoeding aan de wedetrekende militairen van de Krijgsmacht aangewezen voor bepaalde internationale hoofdkwartieren, generale staven en instellingen die in België gevestigd zijn.

(En milliers de francs)	1988	(In duizendtallen frank) AARD VAN DE UITGAVEN
<b>NATURE DES DEPENSES</b>		
16. Remboursement des frais réels supportés à l'occasion de l'exécution de missions de recherche de tous renseignements opérationnels, de missions de protection rapprochée ou de missions de surveillance par des membres du personnel de la Gendarmerie qui ne sont pas affectés :		16. Terugbetaling van de werkelijke kosten gedragen bij de uitvoering van opdrachten voor opsporing van alle operationele inlichtingen, van opdrachten van nabije bescherming of van bewakingsopdrachten door personeelsleden van de Rijkswacht die niet behoren tot :
— à une brigade de surveillance et de recherche,		— een bewakings- en opsporingsbrigade,
— à un détachement judiciaire,		— een gerechtelijk detachement,
— au service de la Sécurité militaire,		— de dienst van de Militaire Veiligheid,
— à la Prévôté ... ... ... ...	2 015	— de Provoostdienst.
17. Indemnité particulière pour les membres du personnel de la Gendarmerie assurant la protection du SACEUR	100	17. Speciale vergoeding voor de personeelsleden van de Rijkswacht die de beveiliging van de SACEUR verzekeren.
18. Indemnités pour frais de déplacement à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés ... ... ...	1	18. Vergoedingen voor verplaatsingskosten aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn.
19. Frais de transport de gendarmes ou de militaires, invalides du temps de paix, hospitalisés dans des formations hospitalières militaires ou dans des établissements civils	1	19. Vervoerkosten van rijkswachters of militairen, invaliden in vredetijd, opgenomen in militaire of burgerlijke hospitalen.
20. Indemnités pour réparation des dommages matériels causés aux membres du personnel de la Gendarmerie, victimes d'accidents ou d'événements particuliers, alors qu'ils sont en service ou indemnisés de même nature dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine (loi du 7 février 1961); en cas de décès, paiement d'indemnités de même nature à des membres de la famille de la victime ... ... ...	200	20. Vergoedingen tot herstel van stoffelijke schade berokkend aan in dienst zijnde personeelsleden van de Rijkswacht, slachtoffers van ongevallen of van bijzondere gebeurtenissen of gelijkaardige vergoedingen die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong (wet van 7 februari 1961); in geval van overlijden, betaling van gelijkaardige vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer.
21. Intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport (abonnements sociaux S.N.C.B., etc.) ...	9 000	21. Tussenkomst van de Staat-werkgever in de transportkosten (sociale abonnementen N.M.B.S., enz.)
22. Indemnités d'éloignement au personnel stationné en République fédérale d'Allemagne... ... ...	13 088	22. Verwijderingsvergoedingen aan het personeel gestationeerd in de Bondsrepubliek Duitsland.
Total ... ... ...	1 401 800	Totaal.

Art. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)	1988	Verdeling van het krediet : (In duizendtallen frank) AARD VAN DE UITGAVEN
<b>NATURE DES DEPENSES</b>		
1. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments n'a pas repris la location ... ... ...	500	1. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur niet heeft overgenomen.
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % ...	59 700	2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %.
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location ... ...	900	3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments... ...	428 500	4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen.
Total ... ... ...	489 600	Totaal.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Verdeling van het krediet :

Art. 74.01. — *Equipement.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Art. 74.01. — *Uitrusting.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE DES DEPENSES	1988	AARD VAN DE UITGAVEN
1. Mobilier ... ... ... ... ...	42 432	1. Meubilair.
2. Matériel électronique, de transmission et de chiffrement ... ... ... ...	71 965	2. Elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel.
3. Matériel didactique et classique ... ... ...	11 881	3. Didactisch materieel en klasmaterieel.
4. Matériel photographique et cinématographique ...	13 790	4. Fotografisch en cinematografisch materieel.
5. Matériel anti-incendie ... ... ...	2 122	5. Brandweermaterieel.
6. Matériel hospitalier ... ... ...	1 591	6. Hospitaalmaterieel.
7. Matériel informatique ... ... ...	111 914	7. Informaticamaterieel.
8. Autres matériels (matériel de campement, d'éclairage et de signalisation, de musique, de harnachement, d'écurie et de manège, de maréchalerie, judiciaire, de chenil, optique, divers). ... ...	19 519	8. Ander materieel (kampeer-, verlichtings-, signalisatie-, muziek-, paardetuig-, paardestal-, manege- en hoefsmederijmaterieel, gerechtelijk materieel, materieel voor hondehokken, optisch materieel, allerlei).
9. Machines de bureau ... ...	21 640	9. Kantoormachines.
10. Outilage ... ...	20 155	10. Gereedschap.
11. Chevaux et chiens ... ...	3 395	11. Paarden en honden.
12. Véhicules de transport terrestre (y compris les accessoires) ... ...	39 674	12. Transportvoertuigen te land (met inbegrip van de toebehoren).
13. Dépenses diverses pour la sécurité, l'hygiène et l'embellissement des lieux de travail ... ...	2 122	13. Allerhande uitgaven voor de veiligheid, de hygiëne en de verfraaiing der werkplaatsen.
Total ... ...	362 200	Totaal.

## D. — TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

## Section I

## Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

## CHAPITRE I

FONDS ALIMENTÉS PRINCIPALEMENT  
PAR DES CRÉDITS BUDGETAIRES

Art. 60.03.A. — *Fonds spécial de la recherche scientifique de la Gendarmerie.*

(Voir également l'article 8 du texte de la loi.)

(En milliers de francs)

## D. — TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

## Sectie I

## Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

## HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD  
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.03.A. — *Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek van de Rijkswacht.*

(Zie ook het artikel 8 in de wettekst.)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté ... ... ... ...	4 435	6 535	5 662	Overgedragen saldo ... ... ... ... 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— d'origine budgétaire :				— van budgettaire oorsprong :
080 Transfert de crédits :				Overschrijving van kredieten : 080
— Titre I, article 12.25 ... ... ...	—	2 400	2 400	— Titel I, artikel 12.25.
Totaux solde et recettes ... ... ...	4 435	8 935	8 062	Totalen saldo en ontvangst.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
126 Programmes de recherche ... ... ...	3 500	4 500	1 527	Navorsingsprogramma's ... ... ... 126
Totaux des dépenses ... ... ...	3 500	4 500	1 527	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau ... ... ... ...	935	4 435	6 535	Nieuw saldo ... ... ... ... 950

Ce fonds est destiné au financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche scientifique à la Gendarmerie; il était alimenté antérieurement par les crédits inscrits à cet effet à l'article 12.25 — Recherche scientifique — du Titre I — Dépenses courantes — du budget de la Gendarmerie et éventuellement par des crédits de recherche scientifique figurant à d'autres budgets.

Dit fonds is bestemd voor de financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's eigen aan de Rijkswacht; het werd vroeger gestijfd door de kredieten die te dien einde ingeschreven zijn op artikel 12.25 — Wetenschappelijk onderzoek — van Titel I — Lopen-de uitgaven — van de begroting van de Rijkswacht en eventueel door kredieten voor wetenschappelijk onderzoek die op andere begrotingen voorkomen.

## CHAPITRE II

## FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.05.A. — *Remploi du montant des prestations pour compte de tiers et des cessions de matériels et de produits à des tiers, quelle que soit la nature de la dépense.*

(En milliers de francs)

## HOOFDSTUK II

## WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.05.A. — *Wederbelegging van het bedrag van de prestaties voor rekening van derden en van de cessies van materieel en produkten aan derden, onafgezien van de aard van de uitgave.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique		1988	1987	1986	Economische classificatie
990	Solde reporté	2 865	3 565	2 471	Overgedragen saldo ... ... ... ... 990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
	— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
162	Vente de matériel, de produits et de services	1 300	1 300	1 094	Verkoop van materieel, produkten en van diensten. 162
	Totaux solde et recettes	4 165	4 865	3 565	Totalen saldo en ontvangst.
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
	— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
124	Achat de matériel et de produits	2 000	2 000	—	Aankoop van materieel en produkten ... 124
	Totaux des dépenses	2 000	2 000	—	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	2 165	2 865	3 565	Nieuw saldo ... ... ... ... 950

Le volume et la variété des prestations exécutées par la Gendarmerie au profit de tiers en dehors du cadre de ses missions croissent continuellement.

Ce fonds doit permettre à la Gendarmerie d'assurer, sans devoir grever son budget de dépenses effectuées au profit de tiers, diverses prestations de services allant ou non de pair avec l'utilisation de matériel ou de matières (transport de blessés par hélicoptère, cours à des stagiaires étrangers, fabrication de microfiches, etc.).

Le fonds permet le remploi tant de la contre-valeur des services prestés que la contre-valeur des matériels et matières consommés ou cédés.

Exécutées dans de strictes limites budgétaires, ces prestations auraient pour effet, si leur contre-valeur n'était pas remboursée et remployée, de réduire encore davantage la partie du budget affectée aux dépenses de fonctionnement et partant aux missions propres de la Gendarmerie.

Het volume en de variëteit aan prestaties die de Rijkswacht verricht ten voordele van derden buiten het kader van haar opdrachten nemen gestadig toe.

Dit fonds moet de Rijkswacht de mogelijkheid bieden, zonder haar begroting te bezwaren met uitgaven gedaan ten bate van derden, diverse dienstprestaties te verzekeren die al dan niet gepaard gaan met de levering van materieel of waren (transport van gekweten per helikopter, cursussen aan vreemde stagiairs, vervaardiging van microfiches, enz.).

Het fonds laat de wederbelegging toe van zowel de tegenwaarde van de gepresteerde diensten als van de tegenwaarde van het materieel en de waren die werden verbruikt of afgestaan.

Uitgevoerd binnen strenge budgettaire perken, zouden deze prestaties als uitwerking hebben, zo hun tegenwaarde niet moest terugbetaald en wederbelegd worden, het deel van de begroting dat betrekking heeft op de werkingsuitgaven, en bijgevolg ook op de eigen opdrachten van de Rijkswacht, nog meer te verminderen.

## E. — REGROUPEMENTS

## E. — HERGROEPERINGEN

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

(En millions de francs)

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

(In miljoenen frank)

Tit. et art. — Tit. en art.	Code économique — <i>Economische code</i>		1988 Sollicité — Aangevraagd	1987 Ajusté — Aangepast	1986 Réalisé — Verwezenlijkt
	Nº — Nr.	Libellé — <i>Benaming</i>			
<b>Titre I</b> <i>Titel I</i>					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i> ... ... ...	11 696,4	11 501,5	11 493,8
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i> ... ... ...	1 099,6	1 088,7	1 080,6
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i> ...	473,4	465,6	465,8
	114	Soldes et primes militaires. — <i>Militairen soldijen en premies</i> ... ... ...	18,2	0,4	0,4
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i> ... ... ...	1 337,2	1 832,6	1 518,0
11.11	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i> ...	0,2	0,2	0,2
11.12	115	Salaires en nature. — <i>Loon in natura</i> ... ... ...	37,3	21,1	3,5
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> ... ... ...	5,6	4,4	4,9
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> ... ... ...	383,7	352,6	388,3
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> ... ... ...	204,8	250,8	264,1
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> ... ... ...	296,8	296,8	272,1
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> ... ... ...	1 401,8	1 397,3	1 385,1
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i> ... ... ...	489,6	518,5	518,7
12.25	124	Achats spécifiques (fins militaires). — <i>Specifieke aankopen (militair)</i> ... ... ...	3,0	2,5	2,5
12.26	123	Achats spécifiques (civils). — <i>Specifieke aankopen (civiel)</i>	393,0	388,9	248,3
12.27	123	Achats spécifiques (civils). — <i>Specifieke aankopen (civiel)</i>	150,0	147,8	40,5
12.28	123	Achats spécifiques (civils). — <i>Specifieke aankopen (civiel)</i>	460,1	404,8	433,5
12.29	123	Achats spécifiques (civils). — <i>Specifieke aankopen (civiel)</i>	37,0	45,0	32,3
32.01	321	Entreprises publiques. — <i>Openbare bedrijven</i> ... ...	10,0	15,2	6,7
33.05	33.61	Ménages. — <i>Gezinnen</i> ... ... ...	25,0	20,0	25,8
41.01	412	O.I.P. soumis loi 1954. — <i>I.O.N. onderworpen wet 1954</i>	13,7	13,7	13,1
<b>Titre II</b> <i>Titel II</i>					
74.01	741	Achats matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i> ...	39,7	93,5	45,5
	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop ander materieel</i> ...	322,5	327,3	164,7
74.02	741	Achats matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i> ...	646,9	453,4	143,7
	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop ander materieel</i> ...	571,1	482,0	180,9
		Totaux. — <i>Totalen</i> ... ... ...	20 116,6	20 124,6	18 733,0

1988 = Crédits sollicités.

1987 = Crédits ajustés y compris les crédits supplémentaires pour années antérieures.

1986 = Réalisations (caractéristiques 1 + 3 + 4).

1988 = Aangevraagde kredieten.

1987 = Aangepaste kredieten met inbegrip van de bijkredieten voor vroegere jaren.

1986 = Verwezenlijkingen (karakteristieken 1 + 3 + 4).

**CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

(En millions de francs)

**KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID**

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes d'activité	1988	1987	1986	Organisatieafdelingen en programma-activiteiten
50. Gendarmerie :				50. Rijkswacht :
4. Recherche scientifique :				4. Wetenschappelijk onderzoek :
41. Recherche scientifique :				41. Wetenschappelijk onderzoek :
Art. 12.25 ... ... ... ... ...	3,0	2,5	2,5	Art. 12.25.

F. — TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES  
ET DES EFFECTIFS

(En millions de francs)

F. — SYNTHEZISCHE TABEL VAN  
DE PERSONEELSFOMATIE EN -BEZETTING

(In miljoenen frank)

	Administration : GENDARMERIE Bestuur : RIJKSWACHT			Autres administrations — Andere besturen	Total pour le Département — Totaal voor het Departement		
	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (3) — Kosten-raming (3)				
	Cadre (1) — Kader (1)	Agents définitifs (2) — Vast personeel (2)					
I. — SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN:							
PERSONNEL DE LA GENDARMERIE. — RIJKSWACHTPERSONEEL:							
Officiers généraux. — Opperofficieren ... ... ...	4	4	—	8,3	—		
Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren ... ... ...	198	147	—	201,5	—		
Officiers subalternes. — Lagere officieren ... ...	588	529	—	442,1	—		
Sous-officiers. — Onderofficieren ... ... ...	14 600	14 756	—	8 245,5	—		
Brigadiers et gendarmes. — Brigadiers en rijkswachters ... ... ...	—	611	—	240,0	—		
Elèves candidats-officiers. — Leerlingen kandidaat-officieren:							
Sous-lieutenant élève. — Onderluitenant leerling	—	58	—	28,5	—		
Sous-officiers. — Onderofficieren ... ... ...	—	27	—	11,0	—		
Brigadiers et gendarmes. — Brigadiers en rijkswachters ... ...	—	30	—	11,7	—		
Sous-totaux. — Subtotalen ... ...	15 390	16 162	—	9 188,4	—		
PERSONNEL EN PROVENANCE DES AUTRES FORCES. — PERSONNEL OVERKOMEND VAN DE ANDERE MACHTCEN:							
Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren ... ... ...	—	14	—	19,9	—		
Officiers subalternes. — Lagere officieren ... ...	80	27	—	25,3	—		
Sous-officiers. — Onderofficieren ... ... ...	—	198	—	128,0	—		
Caporaux et soldats. — Korporaals en soldaten ...	1 500	309	—	138,2	—		
Sous-totaux. — Subtotalen ... ...	1 580	548	—	311,4	—		
Sous-totaux personnel de la Gendarmerie et personnel des autres forces. — Subtotalen Rijkswachtpersoneel en personeel van de andere machten ... ...	16 970	16 710	—	9 499,9	—		
PERSONNEL CIVIL. — BURGERPERSONEEL:							
Niveau I. — Niveau I:							
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—	—		
Autres rangs — Andere rangen ... ... ...	—	—	—	—	—		
Niveau II. — Niveau II ... ... ...	—	—	—	—	—		
Niveau III. — Niveau III ... ... ...	—	—	—	—	—		

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Administration : GENDARMERIE Bestuur : RIJKSWACHT				Autres administrations — Andere besturen	Total pour le Département — Totaal voor het Departement		
	Effectif — Bezetting			Evaluation des coûts (3) — Kosten-raming (3)				
	Cadre (1) — Kader (1)	Agents définitifs (2) — Vast personeel (2)	Agents temporaires (2) — Tijdelijk personeel (2)					
Niveau IV. — Niveau IV ... ... ... ...	—	—	—	—	—	—		
Aumôniers. — Aalmoezeniers ... ... ... ...	—	8	—	5,0	—	5,0		
Sous-totaux. — Subtotalen ... ... ... ...	—	8	—	5,0	—	5,0		
Totaux services permanents. — Totalen vaste diensten	16 970	16 718	—	9 504,9	—	9 504,9		
II. — SERVICES TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN ... ... ... ...	—	—	—	—	—	—		
III. — DISPONIBILITE. — TER BESCHIKKING ... ...	—	—	—	—	—	—		
IV. — PERSONNEL AUXILIAIRE. PERSONNEL CIVIL : — HULPPERSONEEL. BURGERPERSONEEL :								
Niveau I. — Niveau I:								
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	2	2,7	—	2,7		
Autres rangs. — Andere rangen ... ... ...	—	—	17	7,8	—	7,8		
Niveau II. — Niveau II ... ... ... ...	—	—	8	4,3	—	4,3		
Niveau III. — Niveau III ... ... ... ...	—	—	201	74,6	—	74,6		
Niveau IV. — Niveau IV ... ... ... ...	—	—	715	264,9	—	264,9		
Totaux personnel auxiliaire. — Totalen hulppersonnel	—	—	943	354,3	—	354,3		
Totaux personnel de la Gendarmerie et personnel des autres forces. — Totalen Rijkswachtpersoneel en personeel van de andere machten ... ... ... ...	16 970	16 710	—	9 499,9	—	9 499,9		
Totaux personnel civil. — Totalen burgerpersoneel	—	8	943	359,4	—	359,4		
Totaux généraux. — Algemene totalen ... ... ...	16 970	16 718	943	9 859,2	—	9 859,2		

(1) Dans les effectifs du corps auquel ils appartiennent n'est pas compris le personnel qui suit une formation d'officier ou de sous-officier jusqu'à concurrence du dixième du total des effectifs fixés ci-dessous.

(2) En service au 31 janvier 1987.

(3) Sur base des barèmes à 100 %.

(1) In de effectieven van het korps waartoe zij behoren is niet inbegrepen het personeel dat een vorming van officier of onderofficier volgt tot beloop van één tiende van het totaal van de hieronder vastgestelde effectieven.

(2) In dienst op 31 januari 1987.

(3) Op basis van de weddeschalen à 100 %.